大公報

Ta-Kung-Pao
123 Connaught Road, C.
Hong Kong

督印人　費彝民
經中國人民郵政登記認爲新聞紙類
廣東人民郵政管理局執照第十五號
第二萬零一百五十六號
今日出紙兩張半
零售港幣壹毫
每月本港三元　外埠七元
地址：香港干諾道中一二三號
經理部電話：四八〇三六
編輯部電話：四八〇四六
電報掛號：8778
廣州辦事處：惠吉西路二坊二號
干諾道中一二三號有利有限公司承印

舉黃金買賣與鹹魚市場兩例

印度尼西亞外交部長蘇班德里約在十二月十三日答覆我國外交部陳毅外長的一封長信中，竟然誣指華僑操縱黃金買賣、壟斷鹹魚市場，破壞印度尼西亞的經濟。他說，印度尼西亞的黃金買賣百分之百操在中國人手中，雖然黃金買賣冷淡，而且印度尼西亞政府的準備金呈現上昇，然而黃金的價格每天被提高，甚至有時會暴漲，因而產生了印度尼西亞貨幣的價值在外國下跌的後果。他還說，鹹魚的買賣也是被中國人所壟斷。鹹魚是印度尼西亞人民的主要食品，但由於華僑商家的種種作弊手段，鹹魚突然從市場上絕跡，其實印度尼西亞政府知道存量很充足。

蘇班德里約外長舉出[illegible]子，只要稍有點經濟常識的人，一看就會知[illegible]不是蘇班德里約外長對經濟的無知，就是他有[illegible]

黃金漲價與幣值、物價有關

如所週知，在印度尼西亞，金價的漲跌，不僅跟印度尼西亞市場商品漲落[illegible]度尼西亞政府的財政支出[illegible]商品來買賣的。黃[illegible]關係，同時也受到[illegible]無性通貨膨脹，印[illegible]如果印度尼西亞貨幣價值日益低落，物價無止境地上漲，黃金價格也就自然跟着提高。把印度尼西亞貨幣價值的下跌，說成是黃金價格上漲的後果，是不正確的。這是倒果爲因的錯誤看法。這種說法的目的，不外是要把擾亂印度尼西亞金融的罪名加在華僑身上，煽動印度尼西亞人民起來反華、排華而已。

不是誣衊　就是無知

——駁蘇班德里約外長指華僑破壞印尼經濟

·明海·

印尼通貨膨脹與貨幣對外貶值

印度尼西亞貨幣價值低落的另一個原因是：人民對政府失去信心。

在短短的十年中，印度尼西亞貨幣已經兩次實行貶值，人民怨聲載道。遠的不說，就拿今年八月二十五日的大鈔貶值來說吧，當時印度尼西亞政府給人民開出了支票，說三個月以內可使物價下跌。然而三個月過去了，不但物價沒有下跌，反而比大鈔貶值之前更爲高漲。大鈔貶值曾使當時的印度尼西亞政府發行的通貨收縮了一百五十億盾，然而不到三個月，通貨發行的增加又復超過一百億盾。而且，印度尼西亞金融界人士預言到一九五九年底印度尼西亞的通貨將回復到大鈔貶值前的二百三十億盾水平。

在宣佈大鈔貶值的同時，也宣佈印度尼西亞貨幣對外貶值，把一美元值十一盾四改爲值四十五盾，貶值了三百巴仙。

對印尼貨幣失去信心

這些事實說明：印度尼西亞貨幣價值在國內外的低落，並不是因爲黃金不斷上漲引起的後果。相反，黃金上漲，卻是由於受到印度尼西亞惡性通貨膨脹、物價高漲、人民對本國貨幣失去信心的影響所產生的後果。

關於鹹魚市場問題，不錯，在印度尼西亞經營鹹魚生意的多數是華僑。然而鹹魚並不同於別的商品可以囤積的。鹹魚跟水果一樣，在運到之後必須在一個星期內賣出去，否則就會變壞或生蛆，連本都會虧掉。這是很普通的常識。可是，蘇班德里約外長不吃鹹魚，當然對鹹魚的買賣不了解，才會說中國人把鹹魚藏起來不賣。

鹹魚的生產、供應、運輸情形

鹹魚眞的在市場上絕跡了嗎？不，不會的。只不過有時在供應方面銜接不上而已。那麼眞正的原因在那裏呢？這就要看各地的產量、供應來源、運輸條件等等。

印度尼西亞是一個羣島之國，有許多天然漁場，然而，印度尼西亞政府卻沒能夠很好利用這種天然資源發展漁業，相反的，年來幾個主要的產魚區，如睿眼張比、三馬林達等地由於受到運輸條件的限制和人爲的障礙等，魚產量日益減少。

魚產減少原因

舉一個例子來說，今年十月間，一次由三馬林達運來雅加達的幾千籠鹹魚運到目的地後，鹹魚全部已經變壞，賣不出去，而致虧本。在雅加達的鹹魚都是代賣的，因此受損失的都是在產區經營鹹魚業的僑商。只要他們一次二次受到損失，他們就失去信心，供應來源就會銜接不上。

航運公司陋規

印度尼西亞島際交通運輸十分困難。由於缺乏交通工具，不僅運費高，而且費時久。一些國家航務公司的船長等便利用比較優越的條件，向寄貨人徵收額外費用，每件數十盾不等。如果寄貨人不願付出這一筆額外費用的話，輪航當局便不給你運載，寧願空船開出使國家受損失。因此，甚至爲了等船，貨物由某一港口運到目的地時，往往要經過很長時間，甚至二、三個月。這是盡人皆知的事。（下轉第二版）

西方首腦會向蘇提建議
東西最高級會議
四月底在巴黎開
以後再輪流在莫斯科倫敦華盛頓舉行

【路透社巴黎二十日電】白宮發言人哈格蒂二十日晚宣佈，邀請赫魯曉夫參加東西方首腦會議的函件，二十日晚正送往莫斯科。

【本報綜合報道】據巴黎二十日消息，西方四國首腦會議昨天（二十日）下午在巴黎郊外朗布葉森林戴高樂總統的別墅[illegible]通過了西國外長共同起草的致蘇聯照信。信中建議，第一次東西方四國最高級會議於四月（一說在四月二十七日）在巴黎舉行，今後的最高級會議按次序分別在莫斯科、倫敦、華盛頓舉行。照信中還提出明年四月會議的議程；但內容還未見公佈。

昨天西國外交活動頻繁，由此也可以看出這幾個國家的關係。昨天一早，艾森豪威爾與麥克米倫作早餐會談，原訂的艾森豪威爾與戴高樂的晨間會談，因天氣不好，艾森豪威爾不能乘直昇飛機前往朗布葉，因而取消。艾森豪在早餐後，共同乘車前往朗布葉，然後舉行不包括阿登納的美、英、法三國首腦會談。據稱除了德國問題及柏林問題外，會談內容都談到一切國際大問題，戴高樂又單獨來到了。午飯前，阿登納來到朗布葉，戴高樂只有與他談了半小時，昨天下午是翻譯在場。據說，晚間西四人會議，還要和阿登納艾森豪威爾單獨晤談。關於美法之間矛盾問題，說法不一。美聯社記者稱：「這問題已不像北大西洋公約理事會會議時那樣緊張。法國對諾斯塔德將軍已作相當讓步，以便他開始組織統一的空軍防禦系統。」記者並且引述了所謂一位消息靈通人士的話說：「內部不合是另外一件事，但是北大西洋公約集團必須團結。」

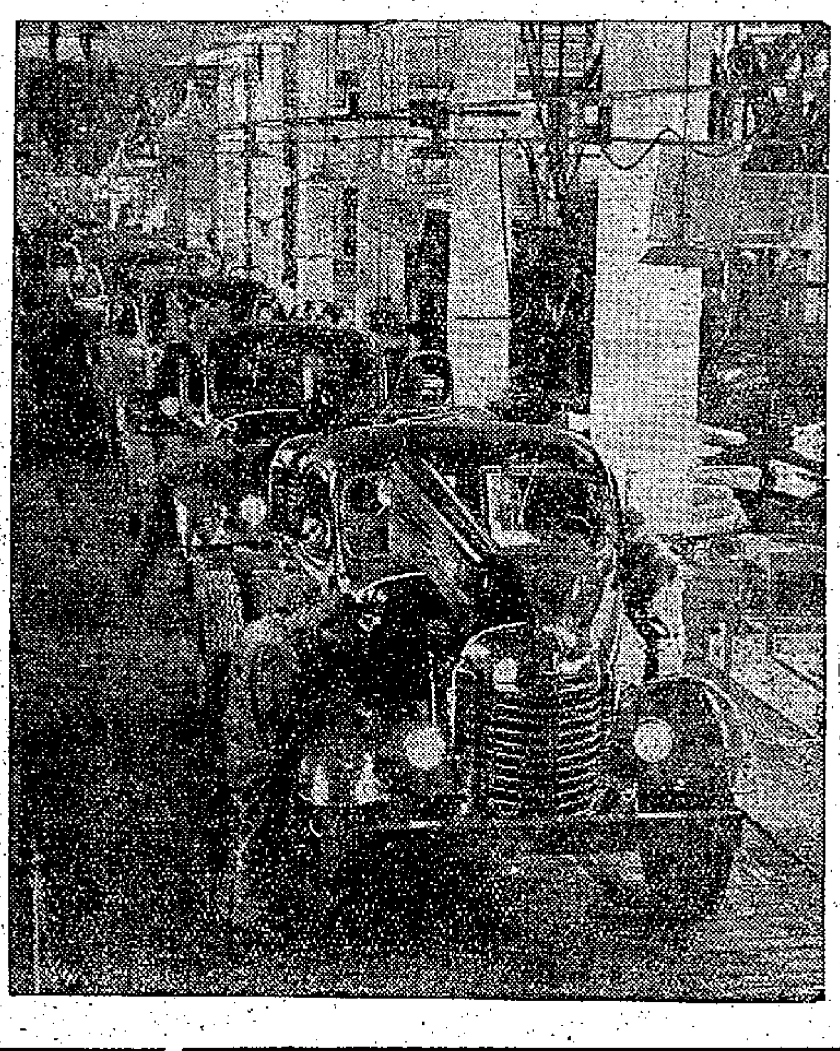
「紐約時報」在第一版登載的報道則有不同說法。該報認爲艾戴當面談判之後，問題並未解決。該報駐倫敦分社主任密特爾頓自巴黎發出的電報說，艾森豪威爾絕不與戴高樂討價還價。

【據新華社巴黎十九日電】從西方四國政府首腦會議傳出來的消息說，在裁軍問題上，西方四國認爲裁軍計劃必須同東西方的政治解決問題聯系在一起討論和解決。西方記者指出，西方國家實際上已同意以西方在日內瓦外長會議上提出的「一攬子計劃」作爲同蘇聯談判的基礎[illegible]聯系起來。關於西柏林問題，會議參加者強調西柏林問題要和德國問題[illegible]

適應我國特殊情況
大批農具試製成功
圖紙發給各省農械廠成批生產

【中國新聞社北京二十日電】農業機械部農業機械研究所試製成功五十多種深耕、播種、收穫、加工等方面的新式農業機械，明年將要小批製造和成批生產。現在這個研究所已經把八百九十三套圖紙發給山東、浙江、黑龍江、上海等地的農業機械製造廠。

這些新式農業機械是根據中國農業發展的情況，並參考蘇聯、捷克斯洛伐克等國家的先進農業機械試製成功的。它們的共同特點是：生產效率高、消耗動力少、結構簡易、需要的金屬少。其中半懸掛式割曬機，只要用廿五馬力拖拉機牽引，一天能夠收穫正常生長以及倒伏不太厲害的小麥三百到四百畝。研究所試製成功稻麥兩用脫粒機，每小時可脫粒小麥五百公斤左右，脫粒水稻七百五十公斤，比人力脫粒機的效率高三倍以上。



長春第一汽車製造廠的總裝配車間

由於該廠職工幹勁冲天，大搞技術革新，全廠生產效率不斷提高，每一班生產載重汽車已由一百四十輛提高到一百[illegible]，生產能力比原設計水平提高近二倍，於本月十日提前二十天完成全年生產計劃。總裝配車間的載重汽車裝配時間，原來裝一輛車需要四分鐘，現縮短到三分鐘左右。（新華社記者齊志成攝）

秋糧大豐收後
閩缺糧區多有餘糧
仙遊縣原有二百四十八個缺糧大隊，現一百八十六個大隊已有餘糧，其餘的大隊都能糧食自給。

【中國新聞社福州二十日電】福建省今年秋糧大豐收後，很多人民公社和生產大隊都由缺糧變爲餘糧。

仙遊縣平均畝產八百斤的全縣，原有二百四十八個缺糧大隊，今年特大豐收後，大隊已有一百八十六個大隊變成餘糧大隊，其餘的也都成爲糧食自給大隊。該縣一向是缺糧區的石馬公社，去年由國家供應二百四十萬斤口糧，今年已成晚稻千斤公社，全社十三個缺糧大隊，全部變成餘糧大隊。全公社今年除了賣出一百六十多萬斤餘糧外，還留備糧二十萬斤；加上多種經濟大豐收，全社七千九百多戶農民中，有百分之九十六比去年增加收入。

福建各地久旱逢雨

【據新華社福州二十日電】福建各地近日來連降喜雨，對各種越冬作物生長十分有利。十四日至十六日，西北部的邵武、崇安、浦城、龍岩、上杭、漳平，以及南部的蓮安、永春等縣降雨量達三十四至四十九毫米；閩侯、晉江、龍溪專區和廈門市等久旱不雨的地區，也普遍降雨十毫米至二十多毫米，使旱象稍爲緩和或基本解決。

戴高樂定四月初赴華府倫敦訪問

【法新社巴黎二十日電】消息靈通人士二十日說，戴高樂將在明年四月，恰好是東西方首腦會議之前去美國訪問。他此行將先訪倫敦，然後正式訪美。

如果這一訪問日期確定，戴高樂計劃由三月十五日起，開始接待赫魯曉夫訪法，緊接着又在四月初訪英，接着在赴美訪問。他抵美的日期將是在定於四月二十五日左右舉行東西方首腦會議的前幾天。由於這樣緊密的訪問計劃，因此戴高樂逗留美國期限只能限於數天。

馬德里飛傳單　反對艾克訪西
上書：「我們憎恨美國」

【路透社馬德里二十日電】西班牙的青年學生二十日在馬德里廣散傳單，反對艾克於二十一日來西班牙，並反對美軍在西設置的軍事基地。

傳單之一上面寫着：「不要再來打擾我們啦，艾克！我們憎恨美國勢力……」另一份傳單標語則寫着：「我們要求西班牙人高於一切，美國在西班牙設基地，意味着在將來的戰爭中我們要去爲美西聯合和爲美國而作戰！」

中僑國貨公司

聖誕禮品　式式俱備

特種工藝品、玩具　九折優待

呢絨、皮衣、皮手套　特價酬賓

代送禮品　專車送貨

地址：九龍旺角彌敦道 582—586號

電話：51397　56744

菲酋釀新排華措施
取消四千華人菲籍
其土地和財產將被沒收
菲衆院司法委員會提上項建議

【法新社菲律賓二十日電】菲律賓衆議院司法委員會十九日建議：取消那些自一九四六年起入菲籍的四千名中國人的菲律賓公民證。

據該委員會的委員透露，該委員會同時要求政府設法沒收這些中國人所擁有的土地及其他財產。據該委員說，這些中國人是通過「行賄、欺騙及其他卑鄙行爲」非法地取得非籍的。

該委員會的調查人員已開始查究這些中國人的公民檔案，作爲該會於明年初展開全面調查的準備。

該委員會委員、衆議員法蘭斯哥說，已經揭露出來的非法入籍者有如下幾項：㈠歸化許可書上，沒有依據法律規定，取得法官或檢察長等官員的簽證。㈡被批准入籍的外國人士有犯罪的案底。㈢入籍的批准是在六個月法定等候期間到期之前。㈣公民籍的許可並未依法先行在「政府公報」上刊載。㈤被批准入籍前中國人不符合最低限度的要求，如能講、能寫英文或其他當地語言。

當非律賓議會不斷指責菲外長塞蘭諾與台灣簽署遺僑協定之際，這種情況仍在發展中。菲參院外交委員會委員會申斥塞蘭諾的說法。塞蘭諾說，這項協議的簽署必須在那二千七百名逾期居留的中國人問題獲得解決之後。

衆議員米爾亦指責塞蘭諾說，簽訂協定將妨礙對逾期居留的中國人的更實際問題的解決。

「小土羣」加「小洋羣」
化學工業遍地開花
許多地方已縣縣辦化工

【中國新聞社北京二十日電】遍佈全國各地的化學工業「小土羣」、「小洋羣」，一年多來得到了很大發展。許多地方爲支援工農業生產，已形成了縣縣辦化工的局面。

這些中小型化工企業，大部分都是從去年下半年從無到有，從小到大地迅速發展起來的。一年多來，它們不僅已經生產出大量的化工產品，而且爲化學工業的發展積累了豐富的經驗。例如湖北省在一九五八年以前，還只有武漢、宜昌兩地有幾個生產硫酸、烤膠、醫藥等的小型化工廠，其他地區都是化學工業的空白點；自從發動羣衆大辦小型化工企業以後，今年已經是縣縣都有化工企業了。目前，這個省生產的化工產品總數已達一千種以上，其中僅是硫酸的生產能力，就比去年上半年增長了十二倍。河南省去冬今春以硫酸爲中心大力發展基本化學工業，到目前爲止，該省的「小土羣」化工企業已經遍佈全省。貴州、雲南等地過去依靠外省供應化工產品，每噸硫酸光是運費就要七百到八百元，建立「小土羣」、「小洋羣」化工企業以後，每噸硫酸的成本最高也不過二百多元，既滿足了工農業的需要，又爲國家節省了大批運輸力量。

通過多年的生產實踐，不光是三酸（硫酸、硝酸、鹽酸）二鹼（燒鹼、純鹼）和土化肥，可以搞「小土羣」、「小洋羣」，即使是技術要求很高的合成氨工業和有機合成工業一百多種化工產品，也都可以大搞「小土羣」「小洋羣」運動。現在，這些產品大部分都已在技術上過了「關」。例如北京化工二廠試製成功的丁納橡膠（人造橡膠的一種）生產工序簡單，設備容易製造，可以在農村中廣泛推廣。

赫魯曉夫送禮　答謝艾克款待

【合衆國際社波士頓十九日電】聖誕佳節已近，赫魯曉夫特地給艾克送來了一批聖誕禮物，由於天氣不佳，裝載禮物的一架蘇聯客機十八日在波士頓降陸。

赫魯曉夫的聖誕禮物是一批長青小樹，表示今年九月他訪美時受到艾克款待的一番紀念之意。這架載禮物的蘇聯巨機將在波士頓停留一宵，二十日續飛華府。

蔣集團忙佈置　擁蔣介石連任
「國大代」定明年二月開

【美聯社台北二十日電】國民黨當局已宣佈，定於明年二月二十日召開「國民大會代表會議」。這是根據國民黨的「憲法」中規定，在選舉新的「總統」九十天前，必須召開此一會議。蔣介石的「總統」任期將於明年五月二十日屆滿，照「憲法」規定，蔣不得連任第三屆，但國民黨將另尋途徑使蔣得以留任。

民建、工商聯將改選
預備會議在京舉行
由陳叔通主持　黃炎培報告全代會任務

【據新華社北京十九日電】聯合舉行的中國民主建國會第二次全國代表大會和中華全國工商業聯合會第三屆會員代表大會，本月十六日下午開始在北京舉行預備會議。

出席和列席這次大會的近兩千人。十六日舉行的預備會由中華全國工商業聯合會主任委員陳叔通主持，中國民主建國會主任委員黃炎培代表民建中央委員會和全國工商聯執行委員會在會上致詞，報告了兩會這次聯合舉行代表大會的任務和方針。

致詞中指出：「我們這次大會的政治任務，就是要通過對於總路線和中國共產黨的八屆八中全會精神的學習，使我們進一步提高認識，鼓足幹勁，更好地改造，更好地服務。」

致詞說：「這次大會將貫徹和風細雨的自我教育的精神，通過同志們的提高自覺和共同努力，成爲一次方向明確、豐富多采、心情舒暢、效果深入的大會，一次在黨的領導下團結、推動全國工商業者更好地在積極服務中進行自我改造的大會。」

致詞最後說：「回顧過去，展望將來，我們一定要更緊密地團結在黨和毛主席的周圍，把黨和毛主席給我們的懇切教導，把黨的社會主義建設總路線，作爲我們一切思想、言論、行動的指針，沿着黨所指引的光明大道前進，不斷地前進。」

這次代表大會還將聽取兩會的會務報告，以及進行改選兩會領導機構等議程。會議期間，代表們還將在北京聽取其他報告和進行參觀等活動。

閩遭颱風和洪水　龍溪區大豐收

【中國新聞社福州二十日電】今年遭受特大颱風、洪水災害的龍溪專區，一百七十八萬八千多畝中、晚稻全面大豐收，平均畝產超過六百斤，其中千斤田達十五萬多畝。閩南晚稻全面大豐收，是全區人民依靠公社戰勝自然災害的結果。

在美國指使下製造緊張
蔣軍連續舉行演習
並吹噓獲得美新式裝備

【新華社北京十八日電】台北消息：爲了在台灣地區製造緊張局勢，美國最近指使蔣介石集團連續舉行大規模的軍事演習。

蔣軍陸軍部隊本月十日在台灣南部舉行陸空聯合接案作戰演習。演習項目包括空投、空中命令下達、情報傳遞、陣地偵察、接案指導、和各種作戰情況的處置等。蔣軍當局吹噓這是美國把蔣軍陸軍部隊加以「現代化改劃後，利用新式裝備，和新型戰術所作的首次示範性接案作戰演習」。當演習時，美國駐台灣軍事援助顧問團的一批官員到場監督。

蔣軍最近還舉行了一項所謂「不預告動員演習」，並且脅迫已經復員和轉業的蔣軍退役官兵參加。大批蔣軍退役官兵在本月十二日集中在台中、彰化等地的火車站，然後由蔣軍軍官把他們集體解送到台北松山、士林、新店等地的蔣軍兵營報到，參加演習。爲了脅迫蔣軍退役官兵參加這次演習，蔣介石集團在台灣各鄉鎮的警察分局都成立了所謂「動員事務所」。

美國最近還幫蔣介石集團建成一個砲彈裝藥廠。

台灣開始冬防　軍港實施宵禁

【路透社台北二十日電】台灣警備當局二十日宣佈：台灣將自二十一日零時起開始「冬防」。「冬防」的期間共兩個月，直至明年二月二十日午夜時爲止。台灣南北兩港口基隆和高雄以及南部海軍基地左營將於午夜後實行宵禁。

雷德福抵台灣　將在台開紙漿廠

【路透社台北二十日電】美國前任參謀長聯席會議主席雷德福，預料二十日到達此間。蔣介石將接見雷德福。

另據美聯社消息說：雷德福現在是美國製造紙和「快把」公司的總經理，他對在台灣投資頗有興趣，將有意在台開設一家紙漿廠。

【美聯社台北二十日電】美國駐日本地面部隊司令特爾里少將，二十日首次抵台訪問。然後他將在台逗留三天然後離台赴港。

明智選擇　輝煌貢獻

世界名牌糖菓餅乾
呂宋雪茄香煙冬炮
菠蘿洋腿朱古力糖
美麗菓籃火雞菓仁
大量供應

新貨　聖誕禮餅　白帽香檳　免治批　松頸戟

聖誕禮品　式式俱備

振興有限公司

Xmas Gifts

蘇格蘭威士忌　白馬威士忌　紅牌威士忌　黑白牌威士忌　黑牌威士忌　三星拔蘭地　斧頭牌　金哥

優待會員　禮券

鮮牛油　克力架　火腿　罐頭

門市部
大道中三十六號娛樂戲院左鄰　電話：二一〇〇八
大道中九十四號中央市場對面　電話：三八四八四　二三三六三四
灣仔莊士敦道珠城對面　電話：七五六八二
彌敦道大華戲院對面　電話：六二〇六四

振興禮券　名貴實惠

羅列的家鄉與家人

羅坊交通與公社

最近我參觀閩西一帶的公路交通，到過連城，連城正在興建六條從縣城通往各鄉的公路，其中一條是從縣城通往羅坊的。羅坊是我在國民黨軍校時的同學羅列的故鄉，當年一度和羅列交往甚密，這次有機會來到這裏，乘便作了訪問。

羅坊離連城縣約二十華里，中間隔着一座西山。連羅公路就在這座大山上盤旋着，現在修建工程已經完成大半，年底可全線通車。

羅坊人民公社是一九五八年九月成立的。原是羅坊、邱頭、偈頭、官坑、邱上、賞地、長坑七個高級農業生產合作社，現在成了羅坊公社的七個大隊，共有一千四百多戶，九千多畝耕地。

全鄉有了電燈

公社建立後，羅坊最大的變化要算是社辦工業了。過去羅坊沒有工業，只有一些小作坊，現在工業佔全部工農業收入的五分之一。拿羅坊大隊來說，就有農具、肥料、造紙、磚瓦、石灰、煤、榨油等十多個工廠。這些工廠的開辦，使公社能夠用自己生產的農具、肥料來發展農業生產。一九五九年夏季，羅坊公社收穫的稻穀平均畝產四百五十斤，這不僅是解放前沒有的，也是解放以後幾年來的最高產量。

羅坊公社利用湍急的溪流在東頭興建了一座小型水電站，夜晚供全鄉照明，白天用來碾米磨粉。傍晚登高山上，可以看到這個小山村裏電燈閃爍，聽到廣播器悅耳的樂曲。過去人們用來碾米磨粉的石臼、磨子都收起來了，現在都吃上了機碾米、機磨麵。

羅列老家

現任台灣陸軍總司令羅列的故鄉，羅坊原屬福建長汀縣，一九五一年劃歸連城縣；作者楊立現為福州市政協委員，原係國民黨陸軍少將，一九四五年退役，現在福州市公共交通公司工作。

在郵電局管理長途電話的是羅啓馴，羅列的母親曾住在他家裏。他的哥哥羅啓賢一直跟羅列作事，現在還在台灣。羅啓馴告訴我，解放前羅列派他哥哥回鄉把羅列母親接去，自從那次他們兄弟見面以後，就再沒有消息了。他還對我說：家裏母親健在，他哥哥的女兒現在是乘中學讀書。

羅列的老家在羅坊新民村，大門上端有「東皋衍派」四字，屋裏分上廳下廳，兩旁是四間廂房，上廳正中的一幅中堂上寫着「豫章堂羅氏歷代宗親神位」。屋後的園子裏種着四棵大樹，枝葉茂密，其中一棵柚樹，已碩果纍纍。

羅列的胞弟

據羅列的嬸母告訴我，這座房屋是羅列祖父遺下的，右邊分給羅列的父親，現在羅列的胞弟羅榮發住在這裏；左邊分給羅列的叔父，現在由羅列的嬸母和堂弟羅桂發居住。

羅列的胞弟羅榮發今年三十八歲，他從小跛腳，行走不便。解放後鄉裏照顧他，讓他做一些輕便的工作，現在他在羅坊大隊當會計。他的一個女兒，今年十一歲，在小學二年級讀書。羅列的胞妹羅多姬，嫁在長汀宣坊一個姓謝的家裏，榮發對我說：他姐姐在今年四月特地帶了些東西來看他。閒談中他們都提起在台灣的母親和哥哥，說：「十多年了，我們時刻想念着他們，不知何日才能見面？」

「南山秀拱」

來到羅坊的人都要看看羅家一里多地方的「雲龍橋」，這座橋相傳有一百多年歷史了，就是其中之一。雲龍橋木頭結構，頂蓋瓦片，橋面鋪鵝卵石，橋身全長約八十米，寬四米左右。橋中是文昌閣，有梯可上，向南眺望，可以看到羅坊全景。橋東連過石洞，是一座水力麵粉加工廠，從橋東到橋西，如在長廊中步行。橋西下是一片蒼鬱的樹林，其中有幾棵大樟樹，粗達數圍。羅坊公社在這裏建立了「少年兒童公園」，園中有座小廟，從廟門上的額看，這是羅列在「民國辛巳年重建」的家廟。橫匾上有「南山秀拱」四字，也有人說這廟是羅列母親重修的。

巨大變化

在羅坊的短短幾天裏，我親眼看到了這個山村的巨大變化，內心深受感動。在回到連城後，趙縣長對我說：「十年來，羅坊取得了一定的成績。但是比今後的發展計劃還差的很遠。」我想趙縣長的話是有道理的。就以我熟識的公路交通來說，今年年底連羅公路通車以後，羅坊的面貌自然會發展的更加繁榮、美麗！

促暖流北上 禁冷流南下
亞洲北部可轉暖
蘇專家提方案 中蘇日均有益

【法新社莫斯科二十日電】塔斯社透露：蘇聯工程學家羅曼諾夫已經發現可以把蘇聯太平洋沿岸、中國北部及日本北海道一帶的嚴寒地區在冬天變暖的辦法。他的辦法是利用北太平洋的「庫洛西渥」暖流來減低酷寒的程度。

他的計劃是利用月球引力來對韃靼海峽的水流作人工控制，這個海峽位於庫頁島和亞洲大陸之間，寬約七公里。

「庫洛西渥」暖流北上時，會遇到南下的冷流，這股冷流便將暖流沖離亞洲沿岸。「庫洛西渥」暖流在平時只有一股支流能夠達到日本海。從北向南流下的冷流則力量甚大，一路沿海岸線推進，直到朝鮮，就把冷空氣帶到南方。

羅曼諾夫認為韃靼海峽的潮水每六小時一次，這就可以作為一個抽水站。先在海峽建立一個水壩，閘門只能向北開，暖流向北衝時，閘門開啓，就能過壩北上；冷流力大向南衝時，因閘門關閉，即無法南下。易言之，水壩的閘門起一種活塞作用，每六小時自動循環一次。

在一年之間，這個「抽水站」就能將一萬〇八百億立方米的暖流水抽到北面大海中，這個地區每到一月就要降到零下十度的嚴寒就要北移至北極區了。

波蘭瓷器 波蘭茨米耶洛夫地區的瓷器工廠每年出產約一千六百種各種各樣的瓷器。這些產品不僅供應國內人民的需要；而且還出口暢銷新西蘭、挪威、比利時、瑞典、英國、意大利、敍利亞以及拉丁美洲的許多國家。圖為波蘭瓷器工廠出產的花瓶。（新華社發）

曼谷東京椰城萬象
物價已達世界最高
印尼菲緬印巴失業現象均嚴重

[illegible]

……地鬧着人民失業的問題，甚至像新興的新加坡這樣一個城市，也在開始感到失業的苦惱。

另一項特徵則為變化無常與豐收交集着的一個年頭。自然災害可能是這個世紀最糟的一年。不過，許多國家如日本、南朝鮮、泰國、緬甸、印度、柬埔寨、老撾、南越卻又有好的收成。整個亞洲所遭遇的水災、旱災和其他災害引致財產的損失超過十億元以上。單就日本而言，一系列的破壞性颱風就帶來五億元的損失。半個世紀以來最壞的一次水災侵襲台灣，以致一億零三百萬元的財產也付諸東流。南朝鮮遭颱到一億七千萬元的財產隨風一一而逝。香港、沖繩、印尼、菲律賓和印度也都為自然災害帶來損失。

吸煙與肺癌
——美國權威雜誌結論矛盾

敏山

[illegible]

新聞內外

[illegible]

親會美國 不日出版

【路透社莫斯科二十日電】「消息報」二十日報導：有關赫魯曉夫於九月間訪問美國的一本書「親會美國」將於日間在莫斯科出版。塔斯社引述該報所刊出將該書內的致函，這些信件中有來自紐約的二十八歲的……另一封是一位美國婦人所寫，她說：「你在這裏所遭遇的惡劣態度，使我既感驚，又憤慨。」……讓我們生活在和平與友誼下……赫魯曉夫訪美的一部全紀錄片……蘇聯出現。

朝鮮僑民 第二批今日回國

【……日電】兩艘擔任遣僑的蘇聯船隻於二十日抵新瀉。這兩條船將於二十一日下午啟航，運送第二批朝鮮僑民返北朝鮮。新瀉遣僑中心的紅十字會官員二十日說，預定第二批遣返北朝鮮的朝僑為九百九十八人。這兩條船將於二十一日當地時間十四時離新瀉。

美盼西德造大軍艦
用以封鎖蘇聯海口

【新華社北京十九日電】華盛頓消息：美國海軍作戰參謀長伯克十八日在訪問西德後回到華盛頓時再一次鼓吹放寬對西德海軍艦艇噸位的限制，讓西德建造大型潛艇和軍艦。他在記者招待會上公開表示支持西德提出來的允許它建造排水量超過三五〇噸的潛艇和三千噸以上的軍艦的要求。

伯克在答覆問題時表示，美國打算在對蘇聯作戰的情況下，利用西德海軍來封鎖波羅的海的出海口。據報道，伯克本月十一日到西德訪問就是為了同波恩軍事當局商談由西德掌握北大西洋集團波羅的海地區的司令部的問題。在訪問期間，伯克曾同西德國防部長施特勞斯和海軍高級軍官先後舉行多次秘密會談。西德當局已經不止一次地要求控制北大西洋集團在波羅的海地區的指揮權。

岸信介不忘東南亞
建議美日合作「開發」
下月赴美簽軍約就便談此事

【法新社東京二十日電】日本政府及自由民主黨二十日決定了日本赴美簽訂日美安全條約代表團人員的人選，計有：首相岸信介，外相藤山愛一郎，自由民主黨執行局主席石井光次郎和日本商工會議所主席足立正等四人當選為代表。此外還決定顧問人選三人隨團赴美，其中一人代表自由民主黨、前防衛廳長官船田中，另兩人將代表參院及商界，已由日本政府和足立正協商遴選中。

同時日本還決定派出由五名至六名執政黨參、衆議員組成的調查團，人選將於月底前決定，這個調查團將赴美調查美國輿論對此一條約的意見。

日本外務省官員對這一代表團的組成表示不滿，因為岸信介以首相身份赴美簽約，而簽約對方則是國務卿赫脫出馬，認為這樣安排未能符合條約應基於「平等基礎」上簽訂的目標。

預料岸信介下月赴美與艾森豪威爾面談時，日美經濟合作將是主要的討論中心。岸信介二十日透露，他計劃由日美合組成一個聯合委員會以加強兩國經濟合作。顯然岸信介正在多方尋求加強日本經濟力量以與共產集團國家競賽，並將大力擴大與東南亞國家合作。

據有關人士說，計劃中的日美共同經濟委員會，將和早已籌劃的日美共同防衛委員會平行。

宇宙裝 現在是人類征服宇宙的時代，蘇聯科學工作者，用生物和人做宇宙飛行的試驗，已獲得了許多珍貴的材料。這是套特製的防護服、裝蓋密封的密形箱的被試驗者準備進行高空飛行了。埃·卡辛攝，塔斯社稿（新華社發）

揭開美國販嬰內幕

文怡

大規模販賣嬰兒的勾當正在美國各地泛濫着。儘管紐約曾經揭露過一個法官倩買三十名嬰兒的內幕，可是人口販子的活動非但沒有偃旗息鼓，而且有變本加厲之勢。

現在，聯合國也不能坐視這種趨勢的發展，因而設立了一個專門委員會來進行調查。在他們的調查中，發現了一個曾經一手販賣過四十六個嬰兒的婦人。

利潤驚人年賺六千萬

販賣嬰兒的經紀都是有組織的，儘管他們分佈在世界各地，卻同屬於一個私販集團的指揮。這些私販的利潤大得使人咋舌，據估計，他們現在每年在這些買賣上面淨賺約六千多萬美元。

美國每年有十五萬多私生子，這些嬰兒那裏去了呢？其中約五萬名是通過合法手續為人收養去了的，剩下來的則大部分做了人口販子的貨品了。

美國有產下私生子的未出嫁媽媽，也有久婚不孕的母親；這些沒有生育的夫婦約有八十萬之多，他們渴欲收養一兩個孩子，這正好是嬰兒販子的理想顧客。而且，這些顧客是永遠不會沒有的。因此人口販子便生意滔滔，財源廣進。不過，美國的私生子還不是私販的主要來源，他們更大的「貨源」是來自南朝鮮的孤兒、日本的混血兒、希臘和加拿大等地的孩童。

紐約州婚姻與家庭法立法委員會顧問害特勸會經估計，嬰兒身價並不統一，有低至二十五元一名，也有高至八千元一名的。

張貼廣告招徠顧客

芝加哥嬰兒掮客總部有這樣的告白：「嬰兒待沽——直接送到貴府。貨到收款或郵匯付款。」這些廣告張貼在陰暗的咖啡店內，顧客如果要收養個小孩，便可以寫信到他們指定的地址去。只要這宗買賣成交了，雙方都會皆大歡喜，那些新任父母自然也不輕易把其中內幕洩漏，而寧可守口如瓶。

在紐約州，有這樣的法律規定，凡欲收養子女的必須年在三十歲以上。這樣一來，更做成那些人口販子有更大的市場。

當「貨品」充斥的時候，嬰兒販子可能來個沿門推銷的方式。他們先來一個電話：「要個漂亮的孩子嗎？」這樣，孩子自然送上門來，而且登門議價。

製造渴市 吊起來賣

如果「貨品」渴市的時候，嬰兒販子卻又會來個拍賣的方式。人口販子召集那些想收養子女的顧客到指定的地方開會，向他們大訴其苦，說好幾個月來就只得這一個孩子了，無法滿足「市場」的需要，因此只好拍賣。這一個孩子，自然是價高者得了。

可是，這種拍賣往往是私販們故弄玄虛的勾當。在拍賣的一個星期後，競買失敗的夫婦可能又會碰上那個經紀，這傢伙向他們鼓其如簧之舌：「你真幸運了，我為你找來另一個嬰孩，可是，你得保守秘密。」於是，那一對喜出望外的夫婦，可能馬上付錢交易，還以為真的是自己的運氣不錯！

廣佈線人 搜集「貨源」

販賣嬰兒的組織也的確有他們的一手。他們不但有許多「馬仔」，而且還有散佈在各地產科醫院內的「線人」——看護，只要醫院內有那些未出嫁的媽媽產下孩子時，她們便會通風報訊。私販子們於是隨即向那個愁眉不展的媽媽展開攻勢，而那個剛呱呱墮地的小生命便成為他們垂手可得之物。有時也許要花一些錢，但仍是一本萬利的。

除掉那些留產院是他們的目標外，私販子還自設托兒所。可見其組織的嚴密與計劃的週到。

嬰兒販子有時也會使用暴力。他們利用自己的黑勢力，常常向那些擬進行合法收養孩子的夫婦恐嚇。膽小的人受不了這些威脅，只好花幾百元去買個黑市嬰兒。

組織遍全球 總部芝加哥

美國警探對於這些人口買賣的活動不是袖手旁觀，就是束手無策。不過他們也知道，這是一個遍佈世界的活動集團，許多地方如意大利、希臘、南朝鮮、日本和加拿大等都有分支機構，而總部則設在芝加哥。

美國的社會工作者正在呼籲各州加緊對收養兒女的法律。還有人提議，今後如有涉及非法收養兒女者，都應處以五年徒刑和高額罰鍰。但是沒有人敢相信這些法律有效。

抗旱百餘天後
安徽也傳豐收
全年糧產仍比去年增加

【中國新聞社合肥廿日電】安徽人民同嚴重乾旱進行了一百多天的鬥爭，現已取得巨大勝利。全省八千六百多萬畝秋收作物中雖有五千四百零一萬畝受旱，今年全省糧食總產量仍比去年增產，棉花產量比去年生產幅度更大。

安徽今年乾旱面積廣、時間長、程度嚴重。全省受旱地區達六十四個縣。七、八月間，當各種農作物正在開花結實，需水最多的時候，全省基本無雨，直到十月底、十一月初，各地才解除旱象。

在這樣嚴重乾旱下仍然獲得豐收，與歷史上乾旱年成為鮮明的對比。安徽省歷史上乾旱最嚴重的一九三四年，兩個月左右沒有下雨，受害面積三千七百萬畝，這一年全省顆粒無收的農田就有一千八百多萬畝，災民達八百七十一萬人，佔當時總人口的百分之三十八。據桐城縣的記載當年情況說：「本年天降奇災，入夏後無雨兩月有餘，彌望數百里，紅苗自穗，一火可焚，四境秋收，完全絕望，數十萬農民，遭洗浩劫，棄田拆屋，鬻女賣妻，合村不起爨火者有之，哭倒田邊者有之，服毒懸樑自盡者有之，種種慘情，目擊心傷。」今年桐城縣三個月左右沒有下過透雨，但全縣旱稻、晚稻產量相加，平均畝產一千零五十六斤，比去年提高百分之十一點五。

安徽今年在全省範圍內掀起一個轟轟烈烈的羣衆性的抗旱鬥爭高潮。抗旱期間，全省共打攔河壩十八萬處，挖深溝塘十五萬處，打開水渠四十一萬條，打土井一百二十八萬眼。歷年來興修的水利工程，在抗旱中起了巨大作用，淮北用河網化工程中蓄水灌溉了二千四百八十萬畝土地。人民公社的偉大威力，大大加快了抗旱的進度，普遍提高了抗旱的能力。如肥西縣館驛公社在抗旱中，短期內突擊建成了一座三級電力灌溉站，挖了一條二十多里長的灌溉渠，使二十萬多畝田得到澆灌。和縣綽廟公社在八月底，也以排山倒海的幹勁，在崇嶺的窮王山上鑿山開渠，保證了水稻全面豐收。

所羅門王與示巴 新加坡禁止放映

【合衆國際社新加坡二十日電】由於新加坡政府在最後一分鐘吊銷了「所羅門王與示巴」一片的放映許可證，以致那些有整座建築物那麼巨型的廣告招貼都在二十日被撕下來。

這部影片原定於二十二日在這裏舉行東南亞首映的，據電影商說，他們已花了約四千美元在這上面。

經過三名政府部長和秘書在這部電影特別再放映一次時審查之後，卒之把放映執照取消了。據了解，有好幾個回教和基督教團體會經反對這部影片。

風陵渡一帶發現
舊石器時代遺址

【中國新聞社太原二十日電】中國科學院古脊椎動物研究所，最近在芮城縣風陵渡黃河岸一帶（原屬永濟縣），發現了多處舊石器時代遺址。這些遺址，從中條山西部的獨頭村起，到風陵渡口東的匼口村長約二十公里的範圍內，都有舊石器的分佈，其中材料比較集中的有二十幾個地點。

中國科學院古脊椎動物研究所一九五七年在這一帶作三門峽水庫淹沒區的第四紀地質調查及脊椎動物化石採集工作時，才發現過一些舊石器的材料。最近，經過半個月的時間，他們又從上述遺址中獲得了一些石核、石球、石片及打製的石核石器和石片石器。另外，還採集了一些動物化石，包括脊椎動物如鹿、牛、犀牛等的材料。舊石器絕大部分埋藏於黃河底部砂礫層中，在黃土及砂礫層下部的紅色粘土中也發現了舊石器。

流行性感冒 可用針刺治

【新華社西安二十日電】延安縣醫院根據祖國醫學文獻記載及針刺對家兎自性發熱有降溫作用的實驗觀察，用針刺治療了一百多名流行性感冒患者，效果良好。

延安縣醫院用針刺治療流行性感冒的方法是：對症狀沉重、高燒在三十九度以上、頭痛、全身酸痛、惡心、鼻堵、流涕等的早期患者，針刺大椎穴位，刺後一般在一小時後體溫下降，六至十五小時降至正常，個別病人針刺一小時後無變化，至四小時後才開始下降。絕大部分患者經針刺大椎穴位後即可痊愈。也有少數病例在二至四小時內又出現頭痛、咳嗽、食慾不振、氣短等現象，但是，針刺足三里或配合谷、內關等穴，不適症狀就可以迅速消退。

雲南人參 已經成活

【據新華社北京二十日電】今年全國中藥材生產工作，獲得很大成績，種植面積和引種試種的品種比去年都有很大增長。幾年來，只有河南和雲南等少數地區生產的紅花，現在全國已有二十幾個省市能生產了。雲南省北藥南種的人參、沙參等四十五種藥材已經成活。

不是誣衊 就是無知

（上接第一版）

華僑漁民捕魚情形

還有一個例子：蘇班德里約外長最看不眼的漁民全都是華僑。他們用原始的方法捕魚。譬如被稱為「船棚」的捕魚方法，是在離海岸七、八哩甚至十多哩的較深的海中架起很高的木屋，從屋的兩旁釘了許多竹柱，像「八」字形伸出海外，然後在後面裝上漁網，每當海水漲潮的時候，魚便從「八」字流進網裏。這些漁民日日夜夜守在木屋裏，把捕到的魚加工晒成鹹魚，運到雅加達出售。這些漁民過的都是勞苦的生活，不僅要經得起海上風浪的考驗，而且吃不好睡不好，工作稍一不慎就會從十幾丈高的木屋掉進海裏淹死。我們華僑，就是這樣承繼了我們祖先勤勞勇敢的優良傳統，在極端困難的環境中生活。這種生活並不是蘇班德里約外長所能想像得到的。

魚產量減少與其原因

架一個捕魚的木屋要花上二、三十萬盾的資本。年來，由於物價高漲，捕魚的費用增加得很快，而鹹魚價格起落無定，往往出售鹹魚所得不及成本，因此，常常中斷或停止捕魚，影響魚產量日益減少。

還有一種捕魚方法叫做「蝦弄」的。它是離海岸較近較淺的地方釘上兩支木柱，把魚網裝上，碰到漲潮的時候，魚蝦便流入網中。這樣的捕魚工作，也是不分日夜要經得起風浪考驗的，因為海潮一日兩漲，不管白天黑夜，漁民必須守着算準漲潮時間，在漲先潮退潮前將船前往把魚網拉起，否則等到退潮的時候，網裏的魚便會跟着海潮再流入海裏。這樣的捕魚方法，費用較省，但捕到的魚也不多。然而不久前當地的海軍當局卻下令扣制他們，不准離開海岸二哩以外捕魚。這樣一來，他們便很少捕到魚，因此鹹魚的產量也大大減少了。

華僑從事開礦與農業生產

這些例子說明：我們華僑在印度尼西亞不僅有很多是礦工，從事農業勞動，也有很多人是從事漁業生產的。被蘇班德里約外長稱為印度尼西亞人民主要食品的鹹魚，大部份是經過華僑辛勤勞動所供給的。我們華僑在印度尼西亞，對印度尼西亞的生產發展和經濟繁榮，曾經作出巨大的貢獻，這是不可抹煞的事實。今天蘇班德里約外長為了維護少數反動派的利益，不惜誣衊華僑，把破壞印度尼西亞經濟的罪名，強加在我們華僑身上，這是我們華僑絕對不能容忍的。我們相信，凡是有認識、有正義感的印度尼西亞人民，都不會同意蘇班德里約外長對我們華僑的誣衊，而會同情我們華僑的艱難處境的。（十二月十四日寄）

梅縣大埔建設躍進 歡迎印尼華僑返鄉

兩縣縣長談話關切受迫害僑胞

【中國新聞社梅縣十九日電】廣東省著名僑鄉梅縣縣長宋金英今天對本社記者發表談話說：梅縣旅居印度尼西亞的華僑衆多，全縣人民對在印度尼西亞的鄉親橫遭迫害十分關切，並且熱烈歡迎被迫無以爲生的僑胞回國參加建設。

宋金英說，解放十年來，梅縣工農業建設取得輝煌的成就，徹底改變了解放前工廠少、破房爛、機器舊的工業落後面貌，興建了縣級工廠五十六個、公社工廠九十八個，工業產值在一九五八年就比一九四九年增長四十九倍，達到六千四百六十七萬元；今年預計又比去年增長一倍，佔全縣經濟收入的百分之六十。農業生產上興建了大小水利工程五萬多宗，基本上消除了旱患，糧食生產改變了從前一年生產不足四個月的狀況，從一九五八年開始，做到了自給，並成爲餘糧縣。今年晚造更獲得了特大豐收，平均畝產達到四百五十斤，比去年同期增產百分之二十·四；林、牧、副、漁業也獲得很大進展。文教事業有巨大的發展，中、小學生共達十一萬四千多人，全縣人口平均五個人中就有一個人在學讀書。教育、衛生等項事業同時獲得巨大的發展。在家鄉的僑眷、僑屬都和全縣人民一樣，積極生產，生活愉快。

宋金英接着說：現在全縣人民正在今年繼續躍進的基礎上繼續鼓足幹勁，大力發展工業[illegible]

【中國新聞社大埔十九日電】廣東大埔縣縣長王力勤代表大埔縣四十萬人民，熱烈歡迎在印度尼西亞受到迫害而流離失所或不願繼續留居印度尼西亞的僑胞回到祖國來參加建設。

王力勤說：大埔縣解放十年來，各項社會主義建設事業取得輝煌的成就，人民生活大大改善。解放前，太埔生產低落，每年都要靠外地調入大批糧食，人民生活極度貧困。而今由於生產的迅速發展，全縣已由缺糧縣變成自給有餘了。人民吃好穿好，安居樂業，生產熱情極爲高漲。工業生產方面，出現大批國營廠礦及公社辦的工廠，已經建立起來的冶金、機械、化學、輕工業、食品、建築、造船、糧食加工、森林工業、鋸木、電力、原料等輕重工業，正在不斷壯大與發展。交通運輸方面，過去主要靠韓江航運外，而今除原有韓江航運外，還有埔峯、埔饒、高陂、銀明、豐溪、豐饒、陂澤、磧三等十條公路，幾乎各個鄉村都可通車。文化教育、衛生和其他各項建設事業同樣發展很快。大埔山區將建設成爲五穀豐登、六畜興旺、無山不綠、清水長流的大花園。廣大農村將逐步向機械化、水利化、化學化、電氣化發展。

王力勤說：國家對歸國華僑極爲關懷。十年來先後回到大埔的僑胞共有五百多人，他們受到政府和人民的熱烈歡迎。並被妥善安置在各個工作或生產崗位上，生活也得到了巨大的照顧。祖國的社會主義建設正一日千里地發展，需要更多的建設人才，我們熱烈歡迎國外華僑回國參加祖國的社會主義建設。

廣東華僑投資公司 下月發放今年股息

數額比去年度約增二成

閩僑資公司發股息逾二百萬元

【中國新聞社廣州[illegible]電】[illegible]

興隆華僑農場的溫泉招待所

從南海鐵鼎園看人民公社的優越性

本報記者 馮美英

晚稻增產一倍，副業收入猛增

[illegible]

正是有了公社的領導和各生產大隊的支援，南鐵鼎園的晚稻面積比早造擴大了四千五百七十畝，在立夏前搶插完種，立秋前就完成二萬多畝的插秧任務。還種下了一千七百多畝的花生、豆子；三千多畝的魚塘也放滿了魚苗。同時，公社爲了使南鐵鼎園全面恢復生產，積累更多的生產資金，還幫助南鐵鼎園興辦了竹器廠、木器廠、磚廠、麻纜廠、車衣組、捕魚隊、織網組以及奶牛場等。在公社無微不至的關懷和具體領導下，南鐵鼎園災後第二個月的農副產品收入高達十四萬元，比受災前的一個月的農副產品收入增加十多倍。直至秋收前，南鐵鼎園的副業收入，不但足夠社員的口糧，吃用和購買生產資料、肥料、種子的需要，社員還普遍領到了工資。

經過了特大洪水的襲擊，南鐵鼎園的社員更加認識到人民公社旺盛的生命力和抗自然災害的巨大威力。林試找說：「人民公社六十四歲的老社員楚上安大隊的社員說：「幸好有人民公社，我們今年晚稻生產有困難時，你幫助我，我幫助你」[illegible]

有些社員還回憶起一九四七年國民黨統治時期的水災慘況，據南鐵鼎園羅行大隊不完全統計，當時五百七十六戶，三千二百六十七人，餓死的二百七十人，逃荒的八百二十七人，賣兒賣女的一百一十四人，拆屋三百一十九間，拆樓杉的一百一十六人，……今年災後大豐收，生活安定，更是不計其數。對此今年災後的好領導，人民公社的無限優越。

廣西平南養豬超過廿一萬頭

[illegible]

閩省趕建小洋鐵路

五條已通車七條在修建中

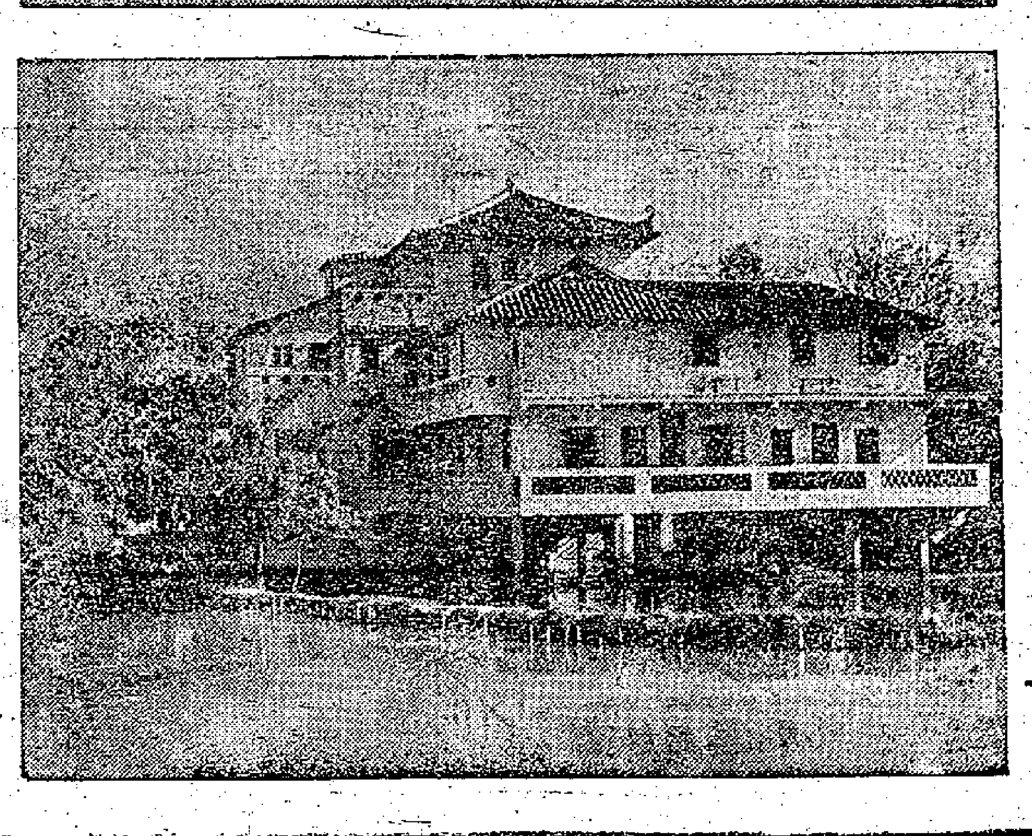
適應生產不斷躍進的需要

[illegible]

最近大量上市 穗郊花地名菊

【本報廣州專訊】[illegible]

惠州西湖風光



上圖：惠州西湖五塔前面的百花洲

下圖：惠州西湖一棟雅靜的賓館

（本報記者陳曉亞攝）

雲南麗江壁畫 一批在穗展出

「飛天」祥雲繚繞「觀音」嫵媚

【本報廣州專訊】一批雲南麗江壁畫臨摹作品於十九日開始在廣州畫廊展出。這批作品共九十六件，是從麗江地區明代洪武至萬曆年間幾個古代建築壁畫臨摹而得，其中一部份由於建築物經過重修所以壁畫是清代作品。

這批壁畫，在藝術風格上採合了漢、藏、納西三個民族繪畫的特點，作品內容透過「神」的世界的描繪，反映了當時人的社會生活，有較高的歷史價值和藝術價值。

有一幅繪於大定閣正殿的「飛天」，祥雲繚繞，斜托出左上角的女神形像，面龐鬆動人。另有四幅「觀音」，嫵媚可愛，與一般神氣凜然的觀音有極大區別。

麗江壁畫在解放前慘遭國民黨破壞摧殘，已所存無幾。解放後，政府採取了許多措施，使殘存的壁畫保存下來。一九五七年春天，雲南省文化局派出工作組進行臨摹，歷時五個月，共得摹本一百三十件。這次展出的就是其中一部份。

何種情況下可免費登記各類商業牌照

任何商業（小販、學校除外）必須進行商業登記已如上述。但在特殊情形之下，亦可申請免繳登記費，惟商業登記則須如常進行。

所謂特殊情形，包括兩種：（一）任何商業，其每月收入平均總額不超過一千元；（二）任何以出售服務爲主要利潤來源之商業，其收入總額平均每月不超過三百元。此間尚須解釋者，每月平均數係指進行登記之前的六個月平均數而言，假使新張商業，營業額無可稽考，只好忍痛先繳二十五元登記費，期諸來年再請豁免，所謂「出售服務」，乃指靠技術單獨謀生的一羣，例如修理電燈、收音機等均屬此一類。

如自問適合上述條件者，應在原有商業登記證期滿前一個月內，向稅務局長提出申請，此類申請表格乃屬誓章形式，除應由太平紳士監誓外，並應繳風印稅三元。表格內容大致如次：「本人某某，在何處經營何種商業，茲擬申請准予免繳上述商業自某年某月某日起至下一年度內的商業登記費，本人並鄭重聲明如下：

一、本人爲上述商業之東主，除在上述地址外，未有在他處經營商業；

二、除上述商業外，本人並無別業；

三、過去六個月內，每月平均營業額若干元；

四、本人此項陳報，得由稅局派員調查，如陳報不實，將受控訴；

五、本人本於良心，相信上述陳報確屬實，申請人簽名，太平紳士簽名。」

商業登記法例同時規定，任何商業如逃避登記者，東主可被判罰二千元；又欠稅罰款二元，每超過一月另加三元。（下）

曾寶

生活點滴

聖誕節快來了！送些什麼禮物給孩子

—秀娟

聖誕節快到了，接着就是新年。在這些節日中，做長輩的都準備趁着節日給自己的孩子或親友的孩子們送一些禮物，增添他們的高興，給他們一些鼓勵。

小孩子最歡迎的禮物自然是玩具。給小孩子選適合的玩具並不是一件想像那麼簡單的事情。百貨公司或玩具商店陳列的玩具，可以說得上琳瑯滿目，選什麼才適合？眞有些茫茫然不知如何下手之感。不過，如果在事先確定一些原則，選購的時候自然好辦得多。

有人以爲選購玩具，最好帶着孩子同去，任他自選。這個辦法也許可以省事一點，但是並不是好辦法，因爲小孩子看見新玩具，沒有一件不喜愛的，結果件件都想要，這就很難說得上選合適的了。走進商店，售貨員必定慇懃地給你推薦這樣那樣，樣樣都說得天花亂墜。他們的慇懃好意是值得感激的，但是買玩具的是你，不要因爲他們的介紹打破自己的原則和預算。

選擇一件玩具，首先要注意是不是耐玩和安全不安全。小孩子畢竟是小孩子，玩起來，往往不是很小心的，如果只注意新奇或好看，玩一回就壞，不特可惜，對孩子愛護玩具的教育也沒有幫助。所以挑選玩具應該挑選牢固和耐玩的才好。有尖利的邊或銳角，不堅實，帶有可以吞下肚子的小零件的玩具都是危險的；能夠燃燒的或者用鉛漆的都不是安全的玩物。廉價的塑膠品容易擘破割手。彈射的玩具不小心可能損害到孩子的眼睛。木製或布製的或者厚而紐性強一點的塑膠製品最安全也易於清潔。（上）

關於辦託兒所

郭先生：你想辦託兒所，如果是以盈利的，便要向地方稅局進行商業登記。託兒所聘有護士，應該要有護士證書的護士，至於設備收費等，均無法律作明文規定。如果設備不好，而出了事故，那就會引起法律上的追究。你已登記了便可開辦。

[illegible]子油成份，和芥菜特有的苦辣味，風味不免較腌製品稍差些。（津）

服務部

求職

▲粵籍青年，能操國語，捏英文書信打字，欲求各商行文書工作，薪酬不論，有意提拔者，請函歌賦街二十四號二樓鄒洽。

▲大專學生，富補習經驗，欲替初中及小學各級補習各科，酬薪不拘，人數不論，有意請於晚六時後電三七一一四程洽。

▲大學畢業生，願替人補習高中數、理、化，或交換學習，條件是Form 5之英文換中學數、理、化或大學微積分、理論力學、高等物理課程，有意請函高山道廿八號三樓張洽。

出讓

▲茲有荷蘭（ERRES）愛麗斯廠最新出品之座地自動換唱片收音電唱機乙座，電動攪地機乙具，擴音機乙具，因物主出國急讓，價合用請撥電話七六四三○洽。

▲國產永久牌單車一架，八成新，機件良好，現出讓，或交換任何牌子機件良好之原子收音機，函大道西四六六號二樓鄒洽。

的孩子還會換牙的。從你的來信看，約有小學四年級程度。

「大公」先生：你想學內功，到公民健身學院去問問，地址在彌敦道東樂戲院斜對面。

羅先生：你既然經化驗出是有蛔蟲，應請醫生杜去，杜蟲要根據身體情況來決定，不要自己杜。

老廉先生：你返鄉旅行，想帶收音機回去，登記後回港時再帶出境，能否准許帶進，要海關決定，如不能帶進，可存放在深圳海關處，回港時取回。

陳先生：你所說的問題，沒有明確規定，我們是不承認的。人體是有導電的作用，所以常你用手按觸到沒有天線的收音機時，音量會大一些。以後不要再試，不小心會觸電的。過後身體沒有問題的，不用驚惶。

避免犯虐畜罪

莫法先生：你問養家畜怎樣才能避免被控於虐畜罪，這很難以明確劃分的，因爲港府所訂的虐畜法例相當廣闊。大致這樣，凡對任何動物不能有打、踢或施暴行，使牠遭受「痛苦」，或對於動物不能給予過份勞動等，執行起來，很多人都會遭到嚴格。下面只能舉些例子給你參考。

安置動物不小心，對於被控虐畜的危險。如果虐畜條例嚴格執行，倒持其足，任令兒童隨意牽鵝或棄諸道旁，致令蟻轉死於飢渴。養狗不能任其風吹日晒，致毛脫蚤生，需要有「狗屋」，「屋」門出口寬度要足供該狗出入。養雞要注意籠裏雞的密度，不能太「擠」，籠內要經常有水，捉雞時不能執其足將牠倒頭或吊着雞頭。如果劏雞，要將雞頸一刀兩斷，或睪暈後才劏頸，不能使雞翼亂撲，雞血亂飛。劏魚要先將魚拍暈，不然也算「虐畜」。

虐畜的例子很多，無法一一臚列。（世）

簡覆

文英小妹妹：牙齒有病或腸胃病都會使口氣發臭的，你告訴父母，着他帶你去看看醫生吧。不需楚你所說的牙洞是什麼意思，十三歲

牽蝦久病變哮喘 要留意喉部保暖

端吉先生：你的六歲姪兒，患的是「牽蝦」，若時間久了，就會變成「哮喘」。平常要戒吃凍品及肥滯的東西，對喉部的保溫更要特別留意，若發病時，可試用下列的藥方：炙麻黃四分，北杏二錢，浮海石四分，蘇子二錢，厚朴二錢，旋覆花二錢，紫菀二錢，甘草一錢，煎服。

每晚於睡前，用熱老薑一塊和他擦背然後睡覺。

尊伍先生：你的來信，對病狀說得太簡單了，只說頭部天天遁痛，對於你的其他情況，並沒有談及。這樣介紹你用藥是不行的，希望你詳細的再告知我。

鍾蔵

介紹民間腌製法

四川榨菜

榨菜是越菜中最脆美的一種，也是四川的特產，現談一談製法。

民間腌製的過程，先把大芥菜擺晒日光中，蒸發部分水分。待葉子變黃，洗淨污泥，剝去硬皮老梗，再掛通風處幾天，對切成半分，又去大半。然後百斤的菜，加鹽五斤，用手揉勻，壓上木板石塊。幾天後鹽水濾去，再擺在大竹邊內陰乾，菜身再度收縮。這一次，鹽較上次多些。還加綠椒末，增加辣味。然後用小口大腹瓦罈，將菜頭嫩的放在罈底，老的疊在上面，放好後，覆蓋菜面。再取筍葉或竹片，壓進罈口，用力塞緊。必須使泥水不滲入。諸事完畢，注水入瓦盆中，把罈倒放水內，和空氣隔絕，和江浙腌菜心一樣。二三

尋人

梁淑琴找曾文海（慶餘）

我夫曾文海又名慶餘，係河北省順德縣曾庄人，現年卅六歲。於一九四八年多行商赴香港，該有信件來往，但自一九五一年以後，音信斷絕，直到如今。現我在北京，還有一個兒子，名叫曾凡斌，現年十七歲，在校讀書。我爲我夫長期無音信而整天傍徨苦悶。希各親友知其下落者，請來函大公報服務版轉我收。

梁淑琴啓

民間醫藥談

蘭花止頸泡發大

大頸泡，多見於女人，據說女人容易「抑鬱」，抑鬱可使人發生大頸泡，此說也未必正確的。大頸泡雖然難治，對身體幸無多大損害，只是頸部發大，不雅觀而已。現在所說的一條民間單方，亦不是特效的，患大頸泡的人也不妨試試，採用過有經驗的人說，這條單方，雖未必一定能治愈大頸泡，但能舒展患者的肝氣，大頸泡可以減低發大，或停止發大。

回憶當年有一位西鄉居住，她的丈夫經年在外，後來她亦還到廣西居住，數年間，她從廣西回來居住，我問起原因，她說：「廣西的水土，可能不適合，又謂住的地方近山，日常飲山水，當地的人，前有馬生這種山水很寒涼，只是此溪間每多生大頸泡，是以近來我的頸泡日漸發大了，使人飲……現在有人教我，用一條頸泡……」[illegible]

她回來居住之後，頸泡仍不斷發大，謂可以制止大頸泡再大，[illegible]

用過則無效，這是無傷脾胃的，你不妨試用，有的人用過很有效，有的人用過[illegible]，這條單方，除了「獨頂蘭花」外，其他如盆上種的蘭花、大墨蘭的花（又名野蘭花）都可用，蘭花有舒肝氣及止痛的功能，故有人用以治「氣痛」，所謂「一槍」就是一枝也。

開場白

過江龍過江搵食撞正大板 地頭蛇地頭被侵一拍兩散

神秘俱樂部 執笠記

高鼻根到茶區當「一哥」一快三個月了。這個區內的牛鬼蛇神，該來上門拜見的都來了；該孝敬的也都送上了銅鈿，並且商定了往後的規矩。只有一事，使高鼻根像喉嚨裏哽了根魚骨，覺得渾身唔舒服。

這事的來由是這樣的：

這區內有一所在，名義是個私人俱樂部，其實是個大賭館，舉凡麻將、牌九、啤牌、十三張、輪盤賭，色色俱全，應有盡有。又有酒吧，各色美酒、精緻食物，無不具備。當事的人，又會拿得針引線，若是到來尋歡作樂的「大爺」高興，也能召來靚女「服侍」。這些靚女可不是尋常之輩，都是些未紮起的年少美貌的「女明星」、紅舞女，講起價錢論尺論撳，非同小可。自從開張這兩三年來，也就有不少財主、暴發戶，在那裏弄得傾家蕩產，身敗名裂。

如此所在，竟能站得住腳，自不免有些來頭。而且來頭不小，說起來亦不是外人，都是高鼻根嘅家姐：出面照料的是這地區的「二哥」，名喚大水櫃。二哥背後有條線，一路牽到但地神廟裏面幾位有力的護法金剛。

高鼻根走馬上任後，只知道有此一所在，亦知二哥照起了，但是他不知道二哥背後還有人。他一直在等待那「架步」派人來和他斟盤，怎知一日又一日，竟然杳無音訊。

這天他在家裏，喝了兩杯威士忌，酒精刺激得腦袋發脹，想起這事，着實可惱。他拍着桌子，怒氣沖沖地說：「大水櫃這傢伙，不識抬舉，竟想獨撈淨水，當我係死人！非給他點顏色看看不可！」

高鼻根的老婆古惑妹比較心水清，她沉吟一會，又是安慰又是提醒地對她丈夫說，「要小心，單嘿大水櫃，恐他不敢，也許背後有人子。你冷靜些，不要氣壞了身子。」高鼻根怒氣不息，他考慮了一下，決定先露一手給大水櫃看看，觀察反應，再定計策。

這高鼻根手下有一批屈本地蛇類的馬仔，……

……個稀爛，還說要拉要鎖，只把裏面的人嚇得面無人色。及後，那些財神，一時竟裹足不至。這一打擊，眞是非同小可。「架步」的當事人光棍七急忙去找大水櫃，裏明一切，苦苦哀求爲他作主。

大水櫃不愧位居「二哥」，他眉頭一皺，心思一轉，已經了然在胸，知道是怎麽一回事。他也不能作主，因爲這水畢竟不是他獨撈，廟裏還有更大的菩薩在，他必得去請示，才能定奪。

神廟裏的幾位菩薩聞訊大爲震怒，這怒氣的由來一是捨不得錢財：「媽的，一總才那麽一兩盤水，幾個人分已經不是味兒，半路再殺出個程咬金，那還得了！」二是高鼻根這麽一放殺，若是給新聞記者知道了，張揚出去，更是大大不妙。但是他們一時卻也十分爲難，要是完全給高鼻根來硬的，只怕高鼻根狗急跳牆，完全不買賬，眞的張揚出去，如何是好。菩薩們咬一咬牙，囑咐大水櫃說：「告訴光棍七，每月給他送×擸水，算是給他個天大面子，若是他還不知好歹，那就給他好看的！不過，暫時不要讓他知道趟這渾水的有我們這些人！」

就在這一個月中，撈女珍兩頭奔走，又是茶樓，又是酒家，給兩面講數，但是成績不大。高鼻根硬是不滿足這×擸之數，而對方卻也不肯讓步。這中間，有幾次是高鼻根自己出面跟光棍七會談，他發了狠，一定要光棍七以後不要再把水過給大水櫃，要把過去交給大水櫃的「水」通通交給他。這中間，他又帶了馬仔數次去「巡櫃」。

高鼻根這一來，事越鬧越大，外間也就多少知道了。廟裏的幾個菩薩眞的發茅了，他們大怒之下，說：「好，這碗水大家都不要喝了，要幹就幹，看大腿跟胳膊誰扭得過誰！」大水櫃安慰光棍七……

於是，「架步」執笠了……

寒潮南移今天續冷

天下烏鴉一樣黑

—于一郎

臘鴨中斷輸美 鴨商鴨農叫苦

貨品積壓資金凍結降價求售

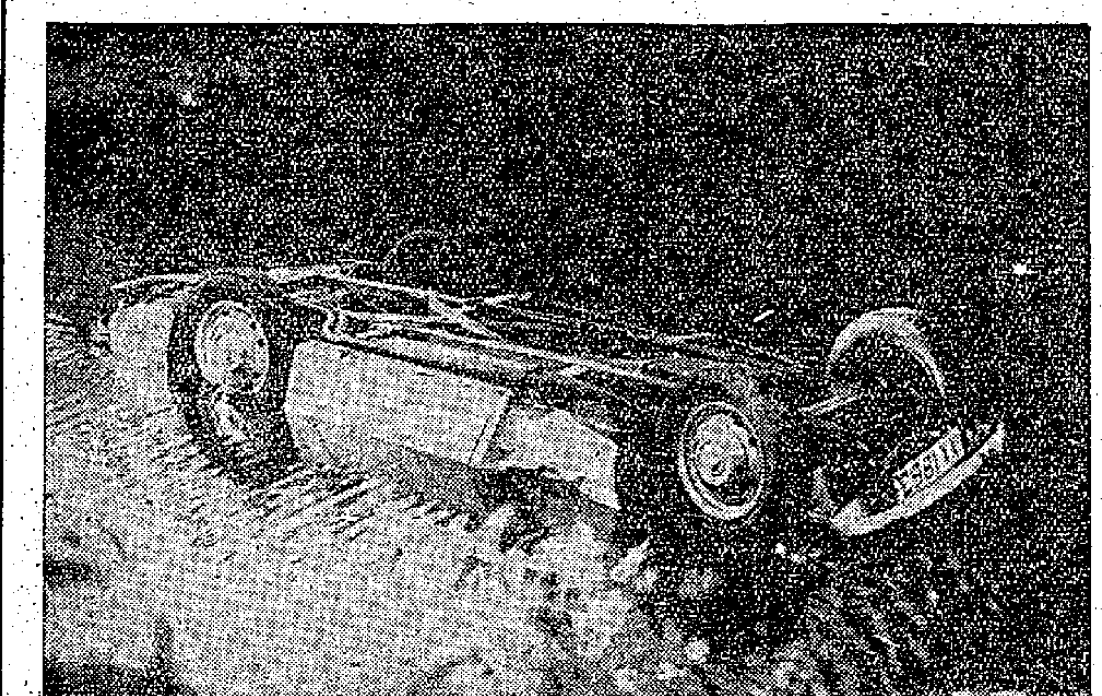
銷場縮小養鴨事業將受影響

【本報訊】港製臘鴨臘味商，製成了臘鴨，卻不能輸美，以至貨頓。不少臘鴨，資金凍結。同時，新界養鴨戶也大受影響。因爲美方諸多挑剔，動不動就扣留臘鴨，禁止入口。部分鴨農對育養鴨之鴨隻亦大失信心。

據鴨農說：新界養鴨事業於一九五四年最蓬勃。據統計，當年全新界養鴨總數三十多萬隻。除了自養或合股養鴨者外，尚有不少鴨農與臘鴨商訂有合約。即由這些臘鴨商收購鴨隻，醃製臘鴨後輸往美國。合約中規定由臘鴨商供給鴨花及貸給一些飼料，一俟鴨隻育成後，則一律按價每斤若干元收購，並扣回貸款。

鴨農又說：養鴨很花心機，最怕是「南撞北」，即又吹北風又吹南風，鴨隻最易染病；倘治療不及時便死亡，一夜之間死數十隻不足爲奇，如此則損失不貲。現在，美國又禁止臘鴨入口，因此，養鴨這門生意更不容易做了。

【本報訊】澳門消息：澳門臘鴨製品除銷港澳兩地之外，還遠銷美國及英國等地。惟據製臘業商人稱：繼美國舊金山於上月十六日宣佈禁止港製臘鴨進口之後，現紐約又宣佈由明年一月一日起禁止港製臘鴨輸入。至此，港製臘鴨輸美舊金山、紐約等地，已陷於窒息；澳門製臘鴨輸往外地，都是經港轉運的。由於美國禁運的原因，本澳臘鴨製品銷途亦受到重大打擊。原計劃輸往美國的臘鴨，目前仍有不少存貨，這種製成品不耐久藏，迫得降價沽出。



就是這輛車輾斷了腐竹小販的一足，自己卻墜進了海。（本報攝）

廿一咪昨嚴重車禍

汽車輾人後墜河

腐竹小販被輾斷一足遭遇殊慘

駕車者是富家子當時有女在側

【本報訊】昨天星期假日，新界遊人如鯽，不幸樂極生悲，二十一咪麒麟園附近又發生嚴重車禍：一輛富利牌跑車於撞傷途人之後，再連續撞樹、墮河，釀成三人重傷慘劇。

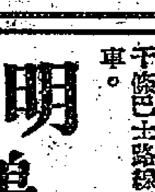
失事跑車牌號一爲八六三，漆灰白色，由男子岑×通（二十六歲）駕駛，從元朗方面駛出；其旁坐有少女一人，名叫黃×顏（二十五歲）；另一傷者名潘松生（五十三歲），是個腐竹小販，昨天下午一時許，岑駕車駛至二十一咪附近時，不知何故撞着潘松生，當場一腿折斷，腐竹倒瀉。駕車者似欲迴避，不料擺然過甚，又撞着路旁一株小樹，那樹阻擋不住，折爲兩段，汽車繼衝落小河。因下墮時失卻平衡，乃四輪朝天，浸在水中。

幸其時麒麟園河畔有數名農民在耕作，聽到水聲嘩啦啦作響，以爲遇水喉，趕到出事地點張望，卻原來路上有一傷者顧叫呼救，河心有一汽車幾被水淹，遂分頭前往救人，車內一男一女亦被農民從水中拖出。傷者渾身鮮血淋漓，衣衫盡濕，在北風下連打冷震。農民再借衣服給他們遮風，約數十分鐘後，十字車抵達，將三人送九龍醫院救治。

據說受傷的腐竹小販身世頗慘，他與妻及子女同住新界十七咪附近。長子僅三歲，幼女僅兩歲，其妻返中山原籍探親未返。潘松生平日磨豆腐，製腐竹，製成再挑到各寺院販賣。

昨日午飯之後，他便挑了一擔腐竹出門，原欲到二十一咪清涼法苑找主顧，不幸遇車禍，損了一足，腐竹灑滿一地。

駕車男子據說是富家子弟，出事之後僅報其姊的跑馬地住址，記者到上址訪問時，屋中人守口如瓶。



清新疾勁東北偏北風。天色頗好。氣候較冷。

香江漫談

象徵性的美國狂想

美國的狂人眞是多得很，除了戰爭狂人外，倘有一位「皇帝癮」甚重的狂人。這位先生自封爲「百國之王」，在飛機上望到了某國的國土，便算是某國的皇帝；只是腳踏了香港之地，便成了「中國皇帝」！

作爲一個美國人，想做「中國皇帝」，並且想到發狂，這倒眞有十足的象徵意義！

這位先生雖然狂得可以，但只是想想而已；而在美國的一些戰爭狂人，卻眞的想做「百國之王」，把世界各國都歸在花旗統治之下呢！

方舒

明日冬至 雞價稍漲

【本報訊】明日農曆冬至，俗話說「冬大過年」，家家戶戶都張羅過節。

應節貨品如雞鵝生果等均有大量供應，但由於需求增加，價錢稍漲。

昨日星期例假，到新界農場買雞者不少。雞隻比諸本月中旬時，每斤平均約漲一元餘至二元左右。昨日市面零售價格，上雞項每斤五元半至六元五角之間，劏雞五元至五元半，上鵝由三元半至三元，肥鵝每斤四元半。

至於應節之冬柑，來途源源不絕，市面果販零售每斤一元六角左右，但每斤一元二角，亦有出售。

聖誕節全日供水 平安夜港巴延時

【本報訊】據新聞消息：港府水務局今年仍沿舊例，在聖誕節全日供水。

當局將於一兩日間正式公佈：由「平安夜」（廿四日）下午四時半起供水，直至廿五日（聖誕節）全日不停止。

【本報訊】聖誕節前夕，中華巴士公司將若干條巴士路線尾班時間延長。至於電車照常行車。

美國狂人妙想天開 竟然自封百國之皇

他腳踏香港便算是「中國皇帝」

【本報訊】要是瘋佬的想法，都能實現，那末，從昨天下午開始，你與我都成了美國人湯里遜的「臣民」。

這位美國先生，昨天下午穿得古靈精怪，走到港督府附近封自己做「中國皇帝」。「他」的疆域，包括香港、澳門、台灣等地。

這是他的第九十一次自我封皇。他將於今天飛往東京，封自己爲「日本皇」，然後再經一些地方返美國，完成他的「百國之皇」的「安願」。

他是昨天上午乘泛美航空公司飛機自馬尼拉抵港的。他約有五十來歲，肥肥矮矮，「面頭」普通，穿着套殘舊西服，外面卻披件粉紅色斜領道袍。他頭戴金色紙皇冠，一手捧着個吹氣塑膠地球，另一手挽着大串牌子，牌子寫着「法蘭西皇帝」之類的文字，只有一個是中文，寫的是「世上皇」。

有人問他的「百國之皇」是怎樣來頭的？他答：「我內心感覺自己是皇帝，我就是皇帝了。」他說，在他「封皇」的旅程中，有人笑過他，有人待他很誠懇；但最過癮是在土耳其，因爲他曾經被請去演講。

這位「皇帝」是十一月廿三日自紐約出發的，旅程中，有些地方僅能透過飛機玻璃窗望望，便在機上「登了皇位」。

湯里遜說，他是紐約「上帝的教堂」的大主教，「封皇」之行，經費由各門徒付給。

兩美水兵誤入我境 經認錯後已予釋放

昨天在深圳被釋返香港

【新華社廣州二十日電】美國水兵裘理・利・門錯雷特、羅埃・頓福特・巴休爾，於十二月十六日夜誤入我境，被我當地民警拘留，經我方說明情況後，已承認越境錯誤。在拘留期間，我對門錯雷特等水兵給以應有待遇，已於十二月二十日在深圳地方予以釋放。

【本報訊】美國第七艦隊的海軍士兵裘理・利・門錯雷特、羅埃・頓福特・巴休爾兩名，於本月十六日晚在文錦渡與沙頭角之間誤入寶安縣境。

這兩個美國兵被當地民警拘留後，已於昨晨十時半在深圳釋放。美國駐港領事館昨晨曾派人到羅湖橋頭接收兩名士兵。

港府新聞處發言人昨晚證實有兩名美國海軍人員，昨晨在羅湖橋頭由中國方面交給香港英當局，然後由港英當局轉交給美國海軍方面。

十三郎再編劇 新作「仙境曇花」

病中已動筆洋洋數千言

【本報訊】南海十三郎在住院末期，已開始着手編寫一齣粵劇，迄今已寫了數千字，暫定名爲「仙境曇花」。據說，該劇如果寫成，即使不易搬上粵劇舞台，他打算有機會拍成電影。

……他突然大有所悟，問人家：爲何別的病人有人來探，卻沒有人來探他。院方人員問他，如果有人來探你，問你是什麼名字時你怎樣回答，他馬上說：我叫南海十三郎。他入院時用的名字是江譽球，同處的人都不知道他是南海十三郎，……叫他編個劇本，在聖誕節演出。他立即應允下來，大家就給他一疊信紙，一枝不到三吋長的鉛筆。自後他就寫起來，每段寫成後，旁人馬上取去傳閱，有的唱，有的唸，還有人把它繙譯成英文，據說他寫這個劇本時，是想起了公冶長的故事。「仙境曇花」一場，是一羣羊，有一對夫妻對唱而出，男的叫張緒……

大公報澳門分銷處

地址：新馬路二號F二樓 電話：三六九四

中國名酒

採購名酒 贈送鉄牌彩色精美日曆

貴州茅台酒	小欖荼薇酒
山西竹葉青酒	汕頭高粱紅酒
山西汾酒	汕頭糯米娘酒
天津義聚永五加皮酒	汕頭老紅酒
天津義聚永玫瑰露酒	九江糯米酒
天津義聚永高粱酒	通化葡萄酒
天津狀元紅酒	西合張裕白葡萄酒
天津桂花露酒	武漢碧綠酒
石岡珠江牌玉冰燒酒	武漢桔黃酒
小欖菊花酒	

港九各大酒庄 國貨公司 食品公司 辦館士多 同時舉行

即日開始贈送・送完即止

香港代理處：五豐行 中國銀行大廈

經銷處：中國酒業貿易有限公司

中國工藝品

草帽辮 竹餐簾

STRAW BRAID BAMBOO TABLE MAT

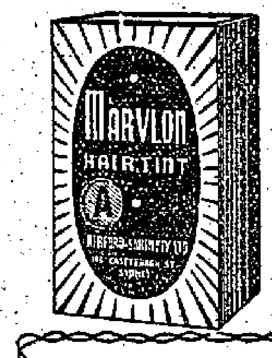
浮邱 Fukiu	密花 Close Thread
興濟 Shingkee	布紋 Cloth Stripes Design
沙河 Shaho	扁竹 Flat Bamboo Split
萊州 Laichow	什色 Coloured
鹿邑 Loyeh	原白 Natural Colour

款式俱備 色澤鮮美

總經銷 萬福公司

香港干諾道西七十號

電話：45571 45586



皇牌

馬氏黑髮水

一經試用 返老還童

即搽即黑 不用再洗

永不脫色 不損髮膚

・各埠均有代售・

總經理 龍翔藥行

大道中八十號 電話 二二四六一

青年・千里 鋼筆

勻均水出 暢流寫書

中國雜品出口公司廣州分公司經營出口

地址廣州市僑光路二號華僑大廈 電掛："6446"

香港代理處：華潤公司 中國銀行大厦 電話：35181

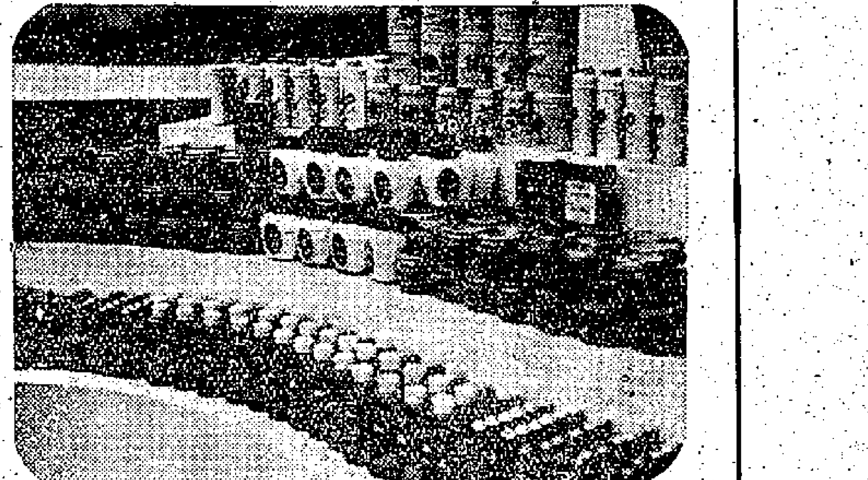
香港經銷處：中華書局 地址：大道中50號 電話：20683

中孚行 地址：文咸西街33號 電話：43623

港九各大書店均有代售

香噴噴攤位 遠東產品遠銷海外

工展會第五街頭香噴噴，遠東化粧品廠攤位每天大洒香水。遊客已經熟悉了，每屆工展，遠東攤位都散發這種香味。事實上，該廠的「香港之夜」香水，面世已經十多年。以「香港之夜」作商標的，還有頭蠟、面霜、爽身粉等等，自一九四一年以來，風行港九及外埠。「香港之夜」香水，僅對印尼的訂單，便供不應求；「一〇二拉雲打頭蠟」目前在西非、西印度等區仍佔重要市場。新出品，據該廠負責人稱，這種以植物油製的髮乳，使頭髮烏亮，爽而不膩，可止頭屑。（下圖為香噴噴攤位一角）



各校學生千八百人今遊工展

工展今日第四次招待學生參觀，計學校九間，學生一千八百零五名。到會時間列下：港九住聯會醫理學校上午十一時。紅磡街坊公立學校十一時十五分。校善學校十一時卅分。聖瑪弟兆學校十一時卅分。海濱學校十一時四十五分。香港陸軍部華員職工會子弟學校正午十二時。大角咀學校，十二時十五分。港九住聯會第四學校，十二時卅分。新德學校十二時四十五分。

工姐競選任君投票
今晚六時開始

工展小姐選舉定今日下午六時開始投票，明年一月二日晚間截止，投票日期共十三天。凡購預售票及門票的觀衆進入大會時，均可得選票一張，自由投進任何一位工展小姐候選人之票箱中，選票當日有效，隔日無效。每位工姐候選人均擁有兩個票箱，其中一個票箱放在其服務之攤位中，另一個票箱，則集體安置於工展會總辦公處與陳列部之間。

工展會贈送各參選小姐巨型玉照兩幀，由美化攝影院拍攝，其中一幀掛於大門正門第一街海化大同攤位兩旁，其餘一幀懸掛於總投票處。

工展會宣傳部對各工姐照片懸掛次序，為公道計，昨日下午四時卅分假座宣傳部邀約各候選人舉行抽簽，結果如下：

由大門樓進口右側相櫃所懸者，右上列由右起，馮淑娛（第六街建新織造廠），李海倫（第一街星光實業公司），何曼玲（第一街海化大同），謝萍（第二街白桂油廠），胡少倫（第十街香港雪糕廠），陳潔美（第一街白花油廠），右下列由右起，王安妮（第七街東方帽廠），林夢玲（第一街白花油），呂悅萍（第二街邵氏製片廠），李綺文（第四街田記麵廠）。

大門樓進口左側相櫃所懸者，左上列由右起，方小燕（第九街永記豆品公司），錢雪儀（第六街建新織造廠），朱蓮芬（第十街合衆雪糕廠），朱潔雲（第十街芬園雪糕廠），楊彩霞（第一街金錢牌熱水瓶廠），李潔冰（第一街金錢牌熱水瓶廠），左下列由右方起，海綺婷（第一街海化大同），鄧玉娥（第八街大信遮廠），李麗玲（第三街榴記行食品廠），蔣華（第二街邵氏製片廠），李惠儀（第五街同珍醬油罐頭公司）。

工展特刊

昨天遊客人數：四三、五〇七人。

響應濟貧運動 各攤位今義賣 白雪仙等蒞場

工展會一些攤位響應華僑日報救濟貧童運動，定今日舉行義賣，參加的有紅星白雪仙、梁醒波、葛蘭、方鑾、區鳳鳴、莊雪芳等分別於今天下午四時、四時半到場主持。

參加義賣攤位名單如下：第一街海化大同有限公司、金錢牌熱水瓶廠、星光實業公司，第二街永福興白桂油、時昌象牙、同益栗牌製衣廠、陳斗藥局，第三街利華民製衣廠、泰昌藥局、榴記行食品廠，第四街安生堂、區智夫、田記麵廠，第五街普濟樸樣精藥廠，第六街福和興造廠、建新織造廠，第七街東方帽廠、偉斯頓內衣廠，第八街民生來水筆廠、香港自裝絲場，第九街妙供味本廠。

又訊：影星張仲文定今下午四時遊工展。

甄文亮與服裝模特兒合影，其右為李珍妮。

二次服裝表演 後晚七時舉行

第二次服裝表演大會，定後晚（廿三）七時，在工展會禮堂舉行，表演大會主持人定今日下午三時邀約參加服裝表演廠號代表在工展會宣傳部抽簽，編排第二次服裝表演大會出場次序。

日華商組團今參觀工展

昨日上午十一時四十分，日本華商貿易公會香港訪問團，乘民航機抵港，工展會副主席董之英、會部主任黃頌波、朱朝欽、謝伯昌，前往機場迎接，定今日上午十一時邀該團人員參觀工展。

日本華商貿易公會香港訪問團昨日來港者，計有顧問王欽祥，團長朱文光，副團長王樹人、張季飛等四名。其餘團員將於日內飛來。

皇冠雨衣前後透氣 昨天顧客特別擁擠

昨日並無下雨，但第三街的科學工業社的皇冠牌膠雨衣攤位，特別擁擠。顧客對「前後透氣」的男裝雨衣很欣賞，因為這種雨衣經過特別的設計，在雨衣內上半截，接了一層尼龍紗網；每件售十四元。凡購買皇冠牌膠雨衣的，還有黑膠袋及膠手袋贈送。（圖為科學攤位擠滿顧客）

三院今在廣場義賣

東華三院常年總理，今日下午四時至六時在工展會廣場舉行義賣，並由邵氏公司影星丁紅、于素秋、林鳳、范麗、張仲文等主持。此次義賣物品，是三院日前舉行義唱時各界人士捐出者，其中包括有日用品、化粧品、用具及食品等，屆時將採用競投方式。

工展負責人與日華商參觀團人員

阿飛持劍威嚇 學童淪為小偷
家中失款數百被家長發覺報案

【本報訊】有一個十一歲的學童……說要用劍仔刺死他……該學童住在花園街……龍一間教會學校讀書……去月初，有一個阿飛……[illegible]

……有錢，那阿飛要用劍仔把他……他害怕起……好在家裏偷……個月來，他……次，第一次……十元，第二次……第三次……他偷了錢……飛指定的地……把錢交給阿……近，他的父……說出原因。……再查詢也無……上兒童法庭……他的家長為……所喜愛。[illegible]

官塘新裝電話
兩百用戶元旦通話
旺角同時改八〇字頭
油蔴地區電話號碼暫不改

[illegible] ……更換，仍舊使用「六」字頭。上述九龍各區……[illegible]

……內所屬各街道與該……始，該公司亦定期……一律更換六八〇自……龍油蔴地區，由亞皆老街以南至柯士甸道等區……將待搬遷工作及……換號碼工作竣事後，進行此項改換工作，一律改為「五」字……荷道以東一帶之尖……部電話號碼則無須……以前。

為善最樂 過年同歡 樂善堂派禮物

【本報訊】九龍樂善堂昨日下午七時在該堂總理會議廳召開常務總理會議，討論堂務進行事宜，出席者有正副主席余近卿、陳永雅……[illegible]……百三十二人，中醫贈診八千六百九十九人，牙醫贈診人數二百零四人。（三）學校醫官曾於上下午派員來本堂學校為各生接種防疫白喉注射，均經各生家長事先以書面表示同意；（四）繼續無分區域施棺。

又悉，該堂洪定派發新年禮物……各派……捐出現款或物品……該堂主任黃日雄宣稱：可能在本月廿四日起至廿九日止。分別在該堂留產所、贈診所、安老院、義校、九龍城區、新界各區孤兒院等地分發。

社團備忘錄

十二月廿一日

北角街坊會　（上午十時）在會內派發麵條。

荃灣鄉事委員會　（中午十二時）舉行新舊職員交代禮。

深水埗街坊會　（下午二時）[illegible]

西區婦女福利會　（下午[illegible]）[illegible]

中華總商會　（下午[illegible]）[illegible]

中山僑商會　（下午[illegible]）[illegible]

精武體育會　（下午七時）[illegible]

聯合國香港協會　（下午八時）[illegible]

西貢南約鄉事會　[illegible]

填貝村民遷大浪灣 耕種作業尚難恢復
要求當局先撥禾田及興建公路

【本報訊】石……營，農田亦待培養……他們居住生活……禾田撥贈……為便利運輸交……之防波堤，長度不……[illegible]

……區兩路交通尚待改……路、馮炳有等稱：首先將東灣現有之……村址之肥泥培……年，當局計劃興建……水池，亦特當局……

女裝膠鞋新貨運到
鉅昌號總經銷

【本報訊】總經銷國產膠鞋的上海鉅昌膠鞋店，近自上海運到一批膠鞋，天鵝絨女裝鞋，這種鞋在目前的天氣……女裝膠鞋為「……貨號是零四三……帶及圓口兩種，每對售三元。港九各膠鞋商店及國貨公司均有售。又，會一度斷市的上海出品女裝扣鈕膠鞋，近亦有貨應市，顏色分紅、黑、綠、天藍、灰等種。

何文田籌福利經費
街坊會推銷樂助券
籲請各界支持 並定元旦開獎

【本報訊】何文田街坊福利會，昨晚八時在會內禮堂，召開理監事聯席會議，出席者有會長許仁光，理事長鍾證文、陳奕勳、楊叔偉，監事長謝益儒、陳昌星、林鼎臣，暨全體理監事五六十人。

理事長鍾禮文報告：由於坊衆長期贈醫贈藥站及義校等福利經費浩繁，基金短缺，須大力進行募捐，經獲主管當局及會務處長批准，定期於一九六〇年元旦下午一時，舉行一元樂助獎券開獎，該券共發一萬張，各有名貴獎品。全部獎品，由社會各界熱心人士暨理監事、坊衆等捐出。全體理監事即席熱烈認捐獎品。

該會籲請社會各界熱心人士，鼎力援助，並請捐助獎品，多少無拘，該會派員隨時趨候領取，電示該會，當備正式收據，該會電話：八二一六〇八號。

洋酒伙食商號：（一）中環林甸乍街華昌有限公司，（二）中環域多利街榮生祥辦館，（三）九龍彌敦道昌興士多利行，（四）九龍太子道成中振興有限公司，（五）中環大道中士頓道支店，及其九龍彌敦道支店。

聖瑪加利堂 廿六演話劇

【本報訊】聖瑪加利大堂為籌募修理聖堂經費，定本月廿六、廿七、三十日下午八時，假座銅鑼灣聖保祿書院禮堂，公演古裝五幕話劇「聖教來華憶當年」。廿三日下午八時在聖保祿禮堂舉行綵排。該劇由李少峯改編，導演吳冰、周右、李霖，由鍾偉明、馬笑英、吳冰等主演。

國際鋁業公司 董事長明訪港

【本報訊】愛琴國際鋁業公司董事長J·梅麥，定廿二日下午四時卅分，與香港愛琴亞洲公司董事長布愛斯基一起，乘英國海外航機抵港，並將在機場舉行記者招待會。

馬頭圍道附近 一批石屋遭拆
昨是「自動」拆卸最後一日

【本報訊】據通訊社消息：紅磡馬頭圍道附近上鄉道大水渠側的二十三間石屋，被徙置事務處通知限期於今日以前清拆完竣，此等石屋全為商店，內開設有五金、洋雜、棉花及泥水造木等商店，一旦遭拆，損失頗大。

昨日為屋宇「自動」拆卸最後一日，有些居民為免損失更大，有拆回多少木料也好，昨日有一部分「自動」拆卸，據他們說，每間石屋損失在三四千元以上。被拆商店有些選到偏僻的大環徙置區，亦有遷到佐敦谷徙置區的小型鋪位，那裏面積較小，難於安置貨物。

又訊：界限街花墟附近一些屋宇，亦被定期本月廿九日以前清拆。

更生會周年 舉行餐舞會
明晚天星小輪延時收班

【本報訊】更生會定明日下午八時，假座半島酒店舉行周年聯歡餐舞會。港督柏立基夫婦及民安處長泰利、醫務總監麥敬時、立法局議員馮秉芬、利銘澤、關祖堯暨民安隊、醫療輔助隊等將攜伴參加。

更生會係由本港民防隊伍民衆安全服務隊與醫療輔助隊聯合組織之機構，一九五四年成立。

更生會並編印餐舞會特刊，特刊上角印有號碼，是晚將由醫務總監麥敬時夫人主持抽獎，由邵氏影星丁玲及歐嘉慧等到場頒獎。歐星方逸華主唱歌曲多首，歐洲幻術家卡花利到場表演。是晚每人可憑值五元以上的禮物得一價值……份，內為化裝品及日用品等。舞券每張十五元，目前購券參加者已達四百餘人。該會商得天星小輪公司同意，是晚由九龍開香港的尾渡，延至凌晨一時卅分。

漢華校慶 校友聚餐

【本報訊】十二月廿三日是香港漢華中學校慶日，該校留港校友會定廿六日（星期六）晚上在漢華中學舉行大聚餐，餐費五元，歡迎留港校友參加，購券者可電四一九四六何漢校友接洽，定於廿三日截止。

白髮魔女 今日最後

【本報訊】「白髮魔女傳」大結局因院期所限，今天是最後一天放映，短期內不會在港九重映，欲看從速。

史超域牌酒 代售有五處

【本報訊】蘇格蘭史超域牌威士忌酒，風行各地，聖誕佳節，名酒贈知己。採購聖誕禮物，請到下列五大攤頭……

社團動態

文具公會元旦郊遊

▲香港書籍文具業公會籌備慶祝元旦，準備是日集體旅行沙田，與沙田體育會足球隊作友誼賽。中午在龍華酒店設茶點，免費招待參加人員，歡迎職會員襲同家屬參加。每位席券五元。由本月廿四日起，可到該會報名領取茶券，及預購餐券。

牛頭角廠商就職禮

▲牛頭角工業區廠商協進會第二屆理監事定廿三日下午八時，假彌敦道新雅酒樓舉行就職典禮，由郭贊主持監誓。理事長羅……，副理事長利功甫、張汝楫，監事長曾紹……，副監事長涂秀貞、譚文敦。

陳氏宗親將出會刊

▲陳氏宗親會昨日在會所召開理監事聯席會議。決定編印會刊。

彭氏宗親選出職員

▲彭氏宗親會昨日下午三時，假座金漢酒樓舉行第一次會員大會，並選舉第一屆職員。選舉結果：彭紹賢、約棠、光亞、富華、垂裕、學模、展南、展珍、展燊、麗海、松如、錦業、成懋、志榮、敬中等為理事，彭樹明、定祥、偉康、忠政、紹昌、鼎元、佩茂等為監事。

大嶼山東涌 計劃建碼頭

【本報訊】大嶼山東涌計劃興建碼頭。該處海灣甚廣闊，惜因水淺關係，船艇不能泊岸，油蔴地小輪公司大澳線小輪開到該處後，再由小艇接載至山咀登岸，且需步行十五分鐘始達。

學生書店 優待顧客

【本報訊】九龍彌敦道五二〇號學生書店由十八日至廿二日舉行多季大廉價，今明為最後兩天。

該店在九龍開設十多年，圖書品種甚多，尤以學生參考用之數理化、自然科學圖書及汽車、電工、無線電等實用科技書籍，種類齊全，備貨充足。各國文教用品、辦公用品亦有供應。

此次廉價，臨近聖誕新年，該店特備有賀節用時款聖誕咭、賀年咭、各種新型日記及各家國畫等多種，供讀者選購。據悉該店印有一九六〇年精美年曆咭，在廉價期間贈送購書顧客，以酬雅意。

聖誕假期 睇好電影

【本報訊】聖誕假期內有好電影欣賞。國泰戲院和快樂戲院除了正場推出新片外，早場公演五部新片。國泰廿六、廿七日映「新的一課」和「美妙的創作」；快樂廿五、廿六、廿七日映「一日千里」、「勞動與愛情」和「百貨商店的秘密」。

「美妙的創作」是蘇聯彩色木偶片，充滿幽默感和笑料，定叫你捧腹大笑。「勞動與愛情」是彩色愛情故事片，描寫一對初戀情人甜情蜜意，患難相扶的故事。

國際航運 開闢新線

【本報訊】最近開闢一條國際貨運航空線，這一班機每星期飛航兩次，將便利遠東主要城市如新加坡及香港等地的貨運。該班機是由英航公司有業務聯繫的「天空」航空公司用星座機飛行，此型巨機每次儎貨達八噸之多，特速貨運至巴黎僅二十七小時，或由倫敦運來遠東貨物，常常可以縮短廿四小時飛行時間。

新界農展 廿四截止報名

【本報訊】香港第八屆農產品展覽會，定明年一月十六日一連三天在新界元朗均頭舉行。會場入口處大門樓已蓋搭完成，場內出租與商人陳列的攤位六十個，已在進行蓋搭中。每個攤位租金二百元。報名參展登記本月廿四日截止，展品收集日期在明年一月十二日起一連四天。

車禍死傷多 駕車要小心
當局定製路牌限制速度

【本報訊】通訊社消息：交通當局鑒於車禍日多，事件發生，時有傷斃人命，駕車人開快車，現決定取締，經已向英國方面定製路牌，運到，即可在港九各馬路懸出，限制行車速率之里數。將來港九各地只有少數馬路可以開快車，其他馬路則規定行車速率，不能超過每小時三十里，亦有只准每小時行二十里……[illegible]

元旦賽馬 一連兩天 近年罕見

【本報訊】[illegible]……首天一月一日賽十場，……程分兩項，路程一里三化郎六……（甲）……（乙）蔡尼士蜜賽……次天一月二日賽八場，……設杜力蜜賽……[illegible]

廣東名酒，歷史悠久，富有滋補價值。

壯筋骨·卻風濕

運行四肢·調和氣血

長春藥酒

香港代理處：德信行有限公司　電話：41231

各大酒行、食品公司、國貨公司均有售

中國名家油畫聯合展覽室

新到大批傑作

最大規模油畫展覽

聖誕期間特別優待

歡迎參觀選購

名貴大方 饋贈親友

聞

先夫沈寶瑚字簡若先生於主曆一九五九年十二月廿日上午八時五十分蒙主寵召息勞歸主享壽六十七歲移萬國殯儀館治喪謹定本月廿一日下午三時在該館大禮堂舉行安息禮拜隨即出殯安葬薄扶林道中華基督教墳場謹此報聞

妻 吳琪瓊　子 武昭　女 式暉

治喪處：萬國殯儀館

泣告

二次大戰期間　間諜趣話

巴黎的街角，布宜諾斯艾利斯的大樓，摩洛哥的頹廢的地下酒吧……。

賭檔、舞館、華麗的別墅、輝煌的夜總會、雨夜的街道上一個翻起大衣領的男人……。

鈔票、冒險、女人、刺激、手槍……。

電影與現實

在荷理活的電影裏，我們看到的間諜們總是離不開上述這些東西。一個衣着入時的男子，身懷多金，臂彎裏挾着一個美貌女郎的手，出入於華麗的場所，忽然，出了一椿什麽不對頭的事，他以飛快的手法拔出手槍，砰然一響，英雄脫險……。

可是，在事實上，間諜的生活却滿不是這回事。他們不但沒有機會常常到夜總會或是酒吧間去逛，甚且連自己本身的嗜好，都得隨時割愛。

二次大戰裏就發生過一個倒霉的間諜的趣聞。他被派遣就在一間屋子中，等候接取上峯的命令。這位先生，原是個香煙癮很重的人，他等了一整天，上峯的命令還沒送到，香煙却吃光了。於是他在黑夜來到時偸偸潛出去買包香煙吃。怎料他的行蹤爲敵人發覺，香煙沒買成功，倒是負了一身重傷回來。足足在病床上躺了幾個月才算痊癒。

除了本身的嗜好必須隨時割愛外，二個間諜，還必須是一個太上忘情者。當年，在美國「海外派遣間諜養成所」裏，一個青年就因爲這方面的缺陷而終於搞到被開除學籍。這個青年，各科的成績原本是非常好的。可是他有一樣毛病，每逢妻子的信不能如期寄到時，他就會變得心情暴躁，坐立不安起來。養成所的教官認爲這樣的人不能勝任間諜，因爲設若他被派到地區去，由於工作關係而無法和妻子通訊時，勢必更加使他神情不安。如此的人，焉能勝任間諜？因此就索性開除了他的學籍了。

一句話露出馬脚

電影裏的間諜，到頭來常常功成利就，但實生活裏却遠不是如此。二次大戰期間，就有無數間諜，由於一不小心，小則束手就擒，大則送了性命。

一個西點軍校出身的美國軍官，在戰場上已立過不少戰功，某次，被派擔任一項特殊工作。化裝成了一個平民，由一架飛機把他送到當時爲納粹佔領的比利時南部降下。他如期地到達了目的地，混在一羣平民之中，通過一處納粹佔領軍的檢查哨，他的「身份證明書」僞造得非常逼眞。德軍看了，並未起疑，正要揮手讓他通過時，旁邊的一個納粹伍長半開玩笑地問他：「你是撈什麽的？」「我是比利時的老百姓。」他傲然回答。

問題就發生在這句話的措詞上。因爲照常理，一個人在本國土地上談到他自己的身份時，決不會牽涉到自己的國名的。這個間諜，只因在他的潛意識裏，認定自己是個美國人，因此才搞出了這樣一句答話來，豈料竟致露出馬脚，被納粹軍隊捉進去拷問至死。

另一椿事情則更爲離譜。在世界上，原有許多說謊的天才，可以說得天衣無縫，但也有些人，一生不善於說謊的。下面的事情正是最好的代表。

那也是發生在二次大戰期內的實事：一個逃亡到英國的法國神甫，志願參加了英國情報部，在那兒學習了無線電通信、暗號、透明墨水密寫法等等技術，等到訓練完畢之後，被派潛入波列塔尼的德軍前線。

某一個早晨，他遵照指令，潛入了波列塔尼，埋藏好自己的用具之後，在街道上散步，正當此際，迎面走過來一個納粹憲兵。於是雙方展開了一段有趣的談話：

「早安，神甫。」

「早安。」

「今天的天氣眞好。」

「是啊，今天眞是好天氣。」

「你這樣早就出來，有什麽事情要做呢？」那個憲兵單刀直入地問。

「我，我嗎？我是一個英國的間諜，只因爲……。」老實的神甫發現他說錯了話，要停止已經來不及了。結果被捉進了納粹的憲兵隊裏去。

間諜不能陷入戀愛裏去，特別是霧水姻緣，更要不得。這和電影裏常見的情節也似有不合。……了纏綿關係，這裏僅介紹其中之一，以見一斑。

同是二次大戰期間，一個法國陸軍的砲兵少校，獲得數天假期，離開前線，到距離火線十哩外的一個後方鎭上渡假。長期在槍林彈雨中過着緊張生活的少校，乍然來到後方過着優哉悠哉的生活，不期而興起了羅曼蒂克之念。好在老天不負苦心人，他竟在自己所住的旅館裏，結識了一個美麗的護士小姐。

當夜，這個少校走進了護士小姐的房間，兩個人談談說說，喝了點酒，都情不自禁起來了。深深擁吻之後，護士小姐不禁低聲說起：「葉喜．里培，葉喜．里培（好啊！妙啊！）」來。這使得少校發生了疑竇。對方明明說是來自巴黎的小姐，可是，怎麽竟在緊要關頭說起德國話來了？當下他不動聲色，依然和她極盡綢繆。第二天一早，他離開了小姐的房間，便直接跑到憲兵隊去報告，其後，經過憲兵們的調查，果然證實了那個姑娘乃是個非常能幹的納粹間諜。

利用男女關係來達成間諜任務的，在歷史上也已數見不鮮。較近的例子是，二次大戰前，派駐在柏林的一個波蘭間諜，勾搭上一個在德國國防部工作的女秘書，結果盜竊得不少機密文件；近來據日本雜誌報道：在日本發動侵華戰爭前夕，更是巧妙地利用許多日本娼婦，予以特別訓練，組成一個寬泛的情報網，聽取中國嫖客們的談話，一一彙報。躲在幕後的日本男間諜則坐享其成，將各種情報分門別類，去蕪存菁。再行轉送東京。據該雜誌筆下的這種日本娼婦，推測起來，大致當是當年散處在京、津及上海虹口一帶的日本妓女吧。

椰風蕉雨

「峇峇」與「惹娘」

•孟蘭•

香港人聽過「峇峇」與「娘惹」這兩個怪名詞，但知道它們意義的却不多。

「峇峇」是土耳其文，「爺爺」、「先生」或「男孩」的意思，它經過印度傳至印尼、馬來亞、新加坡，成爲土生華僑的代名詞。至於「娘惹」，却是閩南語稱土生華僑女性的代名詞，閩南語稱女人爲「早娑娘」，而「娘惹」却是南洋的土產。

我的外子就是一個「峇峇」，而我却不是「娘惹」。我喜歡「峇峇」的性格，他們好客、樂觀、慷慨、好運動、好談笑，沒有虛僞的雙重性格。他們大多數是受英國式教育，不大懂中文，愛保守與重諾言，少數進華文學校讀書的，都會說國語，但英文却比較差點，這與「峇峇」們的家庭環境有關。

我與「峇峇」結婚，却不用中國古式婚禮，因此大受男方老人的指摘，但「峇峇」愛我，老人家却無奈我何。

「峇峇」婚禮是淸朝古裝與廣東大戲的戲裝差不多，雖然，他們有些取得英國國籍，却不放棄中國生活方式，孩子還是取中國名，在家裏有時也着唐裝衫褲。

聽說以前「峇峇」還留有髮辮，他們重視辮子，一如印度人重視鬍鬚一樣，如果有人作弄他們的辮子，他們不惜全力對付來犯者。現在這種情形已經沒有了。

「峇峇」有趣的故事很多，這裏只舉兩個有名的人物，他們都是「峇峇」。

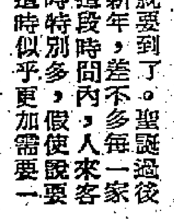
第一個是馬六甲「峇峇」蔡忠良。他的父親是荷蘭人統治馬六甲時代的「甲必丹」，也是星洲最有錢的商人，教育水準亦高。蔡忠良在他四十四歲生日宴會上，大請當地英國人，以廣東戲饗客，却用英語解釋，唱的是中國戲，吃的是馬來菜，着的是中國藍袍青褂。接着大戲之後，是演英國話劇，英國人在星、馬演話劇，以此爲首次，可謂集古今中外之大全。

第二個「峇峇」是陳金聲。他是中國人在星、馬舉行舞會（Dancing Party）的第一人。事前他請了一個跳舞教師訓練他自己跳舞達一個月之久。到了開舞會的那一天，他穿全套中國裝，背上一條發亮的髮辮，搖搖擺擺，華爾滋音樂一起，與英國女賓共舞，其步法純熟，拖着髮辮，與英國客人紛紛下舞池，陳金聲如英國男客，大家嘖嘖稱奇，但沒有誰知道他是事先經過訓練的。

陳金聲性好酒，據說他家裏有藏酒一百多罎，是星、馬有名的「藏酒專家」。

這兩位有名的「峇峇」已經去世很久了。但是他們的軼事仍爲人們所樂道。

小孩子的禮貌



伍薇之

聖誕就要到了。聖誕過後還有兩個新年，差不多每一家人家，在這段時間內，人來客往會比平時特別多，假使說要談禮節，這時似乎更加需要一些。

俗話說，禮多人不怪，照我平時觀察所得，陳先生夫婦，對這一套似乎是最講究了。雖然，許多熟人在一起的場合，太講究也沒有必要，顯得拘束。不過，陳先生他們似乎已經形成一種習慣。我們即使認爲有時沒有必要，但是不能說這一點是不好，是不是？

不過有一點我却常常提醒他們：雖然他們夫婦的禮貌，幾乎無懈可擊。不過，他們在外面好，請別人到家裏去時却露了破綻，因爲很注意自己，但是却疏忽了孩子。値此節日，彼此來往較多的時候，我就想起了這個問題。

其實，孩子們的禮貌，也是很重要的，甚至說是更在大人之上。因爲孩子們沒有禮貌，不會怪孩子，只會怪大人沒有好好敎他們。就說稱呼人吧。孩子們見了父母的朋友，總得叫一聲人家。這種習慣，一定要自動來，別說客人進來了，大剌剌地坐在那裏，就是要父母叫一聲，會予人以不好的印象。

提醒之後再叫人，已經是差勁了。孩子們嘴甜，不但會討人喜歡，其實也是禮貌問題。

在餐桌上的一些禮節，更容易被疏忽。比方說喝咖啡，加了牛奶和糖，用匙調和了，是不是可以用匙子來吃呢？這是不可以的。小孩子往往喜歡如此，有些大人也會犯這個毛病。其實，匙羹就應該放回到碟子裏去。所以別說用匙羹來吃沒有禮貌，就是將匙羹留在杯子裏，端起杯子來喝，也是不好的。

假使菜是一道一道上來的，兩雙手什麽時候可以拿起來，什麽時候可以放下去，也得講究。在一道菜吃完，第二道菜還沒有端上來之前，並不一定要把手放在桌子底下，至少也不應該將兩隻手臂的臂肘，同時擱在桌面上。這一點似乎不很爲人注意，其實這是一種判別吃相得體與否的一個標準。

同樣與吃相有關的事，是吃東西的時候，特別是喝湯的時候，發出很大的聲音，或者是嘴裏的食物太多了，嘴都合不攏來。大人有這種毛病是很不雅的，要避免這種不好看的習慣，就得從小注意起來。

也許有人會說，這樣不行，那樣不好，不是使小孩子太拘束了嗎？人本來是應該拘束一些的，禮節本來就是拘束人的。可是別人既然都重視禮節，你一個人能不重視嗎？

大公園

吃豆沙飽想起吳稚暉

王水

一天中午在茶樓飲茶，適端了一大籠豆沙飽經過身旁，一面吃一面作遐想，忽然想起吳稚暉先生北上的那一年，他獨住一間單……看他，上下古今大談一輪，他說他最愛吃豆沙飽。飲食如何？他說最好多吃，因爲他牙齒不好，不必多用牙又吃得飽，豆沙最寶貴，他最喜歡，紅豆沙比綠豆沙更好。我問他每天要吃多少個，他說每天就要吃八個了。這樣一片香茶有滋味。還時時想念他在京時所吃的豆沙飽。

十八　恆河朝聖

唐生世界遊記

九甘八譯

利用通往恆河的道路，來形容印度的交通問題，眞是再好不過的機會了。不用說，牛車乃是最大的威脅；在一個村莊裏，我陷進了重圍，六七輛牛車彼此不讓，趕車的硬是前闖，絕不後退，還有一批羣衆圍着我的車子看熱鬧。在大路的牛車上，趕車人個個都打瞌睡，只有在間不容髮之際才猛地清醒過來，揮鞭趕那懶洋洋的牲口，至於車子是突然往左轉還是往右轉，還要看牲口的臨時高興。鄉間的長途客車又不同，它很客氣地給你讓路。「請按喇叭」，有人說，我於是從命。長途客車慢慢離開公路，躲到樹邊，至少有十隻棕色手臂從車窗伸出來，向我招呼。印度長途客車的司機很能爲別人着想，只是沒有考慮到車裏的乘客。

除了川流不息的駱駝、小馬車、大牛車、人力車和單車之外，還有一望無際的行人，偶爾還有擔架，再過去不遠，又有了新的攔路者——大象；不過牠們很能適應公路，儘量靠邊兒走。

我在貝拿勒斯一夜未睡。整夜都是野狗吠、野狼哭嚎；鄰室那位仁兄鼾聲大作，還不斷咳嗽。我在早晨五點半鐘爬起身來，那邊仍是鼾聲震天。初昇的太陽給灰暗的恒河添了幾道黃色光芒，空氣雖冷，河水則還暖手。河邊石梯已經擠滿了香客。在通往石梯的街道上，有的僵臥在地上，許多因爲痲瘋病而四肢殘缺的乞丐，有的蹣跚而行，有一次我踏過了一個牛糞着麻包的人。這一頭，一隻脚已被痲瘋菌吃掉一半；那一頭，面龐上蒙紙膜已經帶上了死神面罩，用不着再等到第二天日出，他就要撒手而去，永遠不會回來了。

寬闊的石梯直通到河沿，河裏早就堆滿了香客。有的已經脫下衣服，開始洗聖水。站在河水齊腰的地方，一頭鑽進水中，然後挺直濕漉漉的身軀，雙手捧起一捧河水，伸得高高的，做出虔誠的姿勢。他們就這樣佇立一陣，面對着太陽，雙眼緊閉，嘴裏疾念着無聲的禱告。

在這些香客裏面，有男有女，有老有小，有壯漢也有弱夫。高僧和居士坐在河邊的平台上，上有陽傘遮蔭，朝聖者過來朝拜，他們就代爲祝福；也有的靜坐凝思，作出一副莊嚴像。再往遠看，在火化場的石梯上，煙火繚繞，緩緩在晨暉中散去。兩具屍體裹着白布，放在柴火旁邊，再過一陣，熊熊烈火就要把它們化爲灰燼，然後撒散在河水中。痲瘋、天花的死者和五歲以下的孩子不用火化，而是繫以石塊，沉入河底——奇怪的是恒河河水還算乾淨，可作食水。這一番景象雖然奇特，可是毫無矯揉造作之處；太陽普照，河水奔流，既洗淨了生者的身體，也帶走了死者的靈魂。

古今聯話

輓王湘綺聯

畢工

民國五年（公元一九一六年）王湘綺逝世，他死的時候是過了七夕，比袁世凱後死兩個月。當袁世凱搞帝制時，楊度利用老師的大名，騙得他簽名勸進，因此詩人有「湘水詞人老失身」之誚。其實湘綺玩世不恭，何嘗有勸進之意。他死後，有某甲戲輓一聯云：

先生本自有千古；
後死惟嫌遲五年。

此聯不足爲訓，蓋謂湘綺應該在清亡時死去，不該做民國的國史館館長，又擁護袁世凱稱帝也。湘綺的鄉後輩吳熙（湘潭人）工爲聯語，有輓湘綺聯云：

時際末流，大名高壽皆爲累；
人物看輕宋唐以下，霸才雄筆固無論。

湘綺生平自詡霸才，他聽見人家稱他有霸才他就高興非常。他論詩取法漢魏，唐以下不足觀，論人也是如此。這一聯寫得眞好。湘綺死時，楊度正在被通緝中，有一聯輓老師云：

絕代聖人才，能以逍遙通世法；
平生帝王學，只今顚沛愧師承。

湘綺死前三十年，撰有自輓聯，今一併錄出。聯云：

春秋表僅傳，倘有佳兒學詩禮；
縱橫計不就，空餘高詠滿江山。

下聯又是自詡他的霸才了。

旅行見聞

梅嶺竹景

吳德和

梅嶺——離南昌市二十四公里。本地人稱它「小廬山」，是南昌近郊的一個避暑勝地。嶺頂除了紅瓦青磚的療養院、體育館以外，周圍盡是蒼蒼的翠峯以及婆娑生姿的綠玉般的翠竹了。

整個梅嶺，都在竹林的懷抱中。晴朗的日子，漫步在林間的幽徑，或者在雨天去聽頭細雨濛濛的竹林，都別饒一種情趣。

淸晨，曉霧未消，要是在密林裏小步，可以從低處的竹葉伸上看到滴滴的露珠，它是那樣的晶瑩、明徹。太陽一升起，景象淸晰了，是那樣寬廣了，你可以透過樹叢觀望那在嶺頂上的被朝陽沐浴着的涼亭，它又是那樣明淨、燦爛。

但是，我更愛夜晚，梅嶺的夜晚是迷人的。月色朦朧的晚上，山，隱沒了，只能依稀地琢磨出一點輪廓。滿山的竹林在和風中拂動，悉悉率率的聲音在整個山谷裏飄蕩出一種無可捉摸、無可描述的聲音，它把你帶進了一個夢幻般的境界，可是當你頂療養院裏休憩的人們的歡樂歌聲從這寂靜的……

閃爍閃的一片是南昌七里街電廠。在那裏，有多少人正在日夜爲了在今年內增加發電量而努力。電焊的火花像節日的焰火一樣閃爍明亮，在這鬭火一樣的夜空中顯得光彩奪目。

梅嶺的竹景是這樣美，可是過去這竹子並沒有帶給人民快樂和幸福。官僚、地主、流氓霸佔踐踏着這大好竹林，人民要繳納苛重的捐稅和「管理費」，他們寧願砍伐它，再也不堪這些沉重的負擔了。所以嶺上的竹子到解放前夕已經疏疏落落生氣索然了。

直到解放，從互助組合作社到公社、綜合經營，人民獲得了新生，這翠玉一般的竹子也在人民的手裏獲得了旺盛的生命力。你看，漫山遍野，蒼翠一片，誰能不爲它歡欣鼓舞呢？

大蘇（代客送貨）

吉叔作

鎮痛分娩服裝

元丁

這幾天，無痛分娩可能成爲香港人的話題，因爲一部關於無痛分娩的電影正在這兒公映。

最近，南非大學一研究工作人員之一的O．S．軒士教授，發明了一套爲分娩的母親設計的特種服裝，稱爲「它大殺力」，排除壓力與使新母親協助分娩全不費勁。

這種服裝形容爲「我們一生中助產方面最偉大貢獻」。第一套這種服裝已在約翰內斯堡（南非）的瑪麗醫院中替新母親解除分娩的痛苦。「它大殺力」和「老雀」都稱讚它的減痛本領。

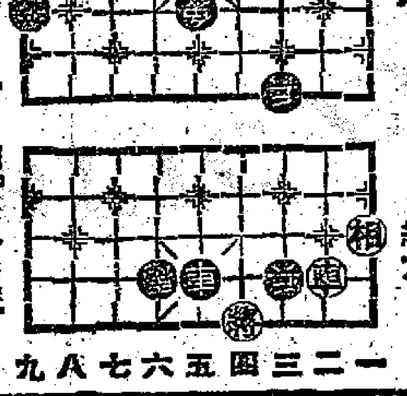
P．傑出的婦科醫生．格林希爾斯教授把這種服裝現已在南非大量製造，而且已裝運到英國、荷蘭、西班牙、意大利與美國等地的醫生的定單與詢問。

古局新注

奕翁

（紅方先和）

圖搏九天（原局名「村侯萬里」，因嫌不甚切當故改稱如上。）



黑方

紅方

兵三進一㊀	士五退六
兵三平四	象五退七
車二平三㊁	車五平七
帥四平五	馬四退六
帥五平四	車七平五
兵四平三	車五退八
砲一平五㊂	將六平五
兵七平六	馬六進八
帥四進一	馬八退七
帥四退一	馬七退六
兵六平五	象一進三
兵三平四㊃	將五平六
帥四進一	

注：㊀紅若誤走車二進八照，黑象五退七，紅車二平三去象照，黑士五退六，紅車三平四去士照，黑車五退八照照，黑勝。

㊁扶頤良策，厥功至偉。

㊂紅如走兵三平四，黑馬六退五，紅砲一平五去車，黑馬五退四，紅兵七平八，黑將四進一，黑方子力較強，紅守和須費苦思。

㊃此乃刻不容緩之解和着法，若稍延緩，則黑方馬六退七先守，再走象一進三、象三退五捉兵勝。

小說林

蔴雀通訊　譚叫天與余叔岩

•之遜•

「太平歌舞尋常事，到處風飄五色旗，家國興亡誰管得，滿城爭說叫天兒」，此爲狄平子楚靑於庚子八國聯軍入京時所作也。庚子去今，恰一週花甲，此六十年間，由亂極入治，否極泰來。北京父老，親今日之新氣象，緬懷疇昔，當有不勝欣忭鼓舞者。狄詩所稱之「叫天兒」，蓋指譚鑫培，「叫天兒」爲鳥之別名，善唱，借以喻譚，譚於淸末，爲京戲老生之首屈一指人物。當時老生有三派，曰汪、曰孫、曰譚，譚則譚鑫培，汪孫二派皆無傳，惟譚派則傳焉，今則凡老生必宗譚派矣。譚子小培，孫富英，皆能傳父祖之學，而昌譚氏一派者，余叔岩其功勞。而叔岩之爲譚叫天之徒，余三勝則爲鑫培之師，富英又從叔岩學唱。余譚二氏，固法爲師弟者。叔岩之父余紫雲，名伶也。叔岩於十三歲時即露頭角，至十八始再唱老生，……京劇最早唱片中，有「小小余三勝」所唱之「洪羊洞」，即叔岩也。余嗓子不及譚，而腔圓字正，頗得當時重視。……

牆大日記

夢中人

是日也　阿蘇一怒而去

一連幾天，二姑六嬸鬥法，顯然是二姑佔了上風。二姑出盡八寶硬緊麗叔，致使六嬸無從入手；兜轉二姑饑都有買，一步不離麗叔咁緊張。六嬸推個女去移船就磡，情勢上輸蝕一籌。人與人之間的感情，是培養得來的，阿蘇既有機會接近麗叔，又試過幫佢敎英文作事，自與麗叔格格不相入，於是二姑便佔了優勢。

昨日阿蘇番入荃灣矣。阿蘇之走，不見得是六嬸採取放棄態度，因爲阿蘇似是一怒之下拂袖而去的。兩母女鬥埋門，在廚房密斟，有眼阿蘇眼紅紅走出來，挽着手挽就走。六嬸追出樓梯口，指着阿蘇罵曰：「好，衰女，走就走，有本事咪再番來阿媽處。」六嬸只鬧了一句，隨即弄入廚房埋門。良久出來，則兩隻眼腫到雞蛋咁大矣。六嬸作神色自若狀，大抵不想在二姑之前示弱。然而，趨過情形，幾伙人都看在眼裏，儘管不知阿蘇因何而走，但自與麗叔件事有關矣。

這眞是一個悲劇，悲劇是由麗叔是金山伯而起。自然，六嬸母女也許不會因此感情破裂，但這是悲劇的開始，六嬸立在一個咁戰心，縱使現在有放棄麗叔，安知他日不追阿蘇嫁一個非她所愛的有錢佬呢？我對於阿蘇之走，同情之外引以爲慰。一個懦弱溫馴之女子，而突然有此反抗力量，實在大大出乎我意外，梗係六嬸迫到佢無路可走矣。壓力越大，反抗力也越大。阿蘇反抗在我看來是一件値得高興之事。學人講句文雅嘢：起來吧，不願受壓迫的人們！

事後，觀察家徐師奶發表談話，認爲六嬸不會就此了結，極可能親入荃灣拉阿蘇番來，再與二姑鬥過。徐師奶曰：「即使唔拉阿蘇番來，六嬸亦不會咁就算數，可能除上述之外，仍有兩個，第一，六嬸出法子破壞二姑好事，務求一拍兩散；第二呢，六嬸撤走，有眼睇，但一定與二姑嘈一場至走。將來情勢發展，不出呢三個可能性也。」

徐師奶自從畀我話過佢兩句，不敢再以幸災樂禍語氣談此事，而轉用觀察家眼光推測未來。我暗中佩服，她不愧有個做報紙佬之丈夫，未來情勢之發展，似乎不出她所說的三條路。然而，有一條路値得恭喜者。最理想是六嬸自動撤走，靜靜下台。二姑，對此事反應表面異常平淡，先生話佢畀，竟見過世面，識撈過六嬸好多，之反應平淡，顯然不想在風頭火勢之下得罪六嬸咁講。徐先生講得啱，六嬸至話行轉背，二姑就肆無忌憚開大喉來唱矣，笑曰：「佢金不怕洪爐火，石獅那怕雨滂沱，唔怕你後生唔怕你夠觀，至怕你冇我咁好命。之好命亦唔霸得，呢的野人結人緣，唔到你夾硬來者。」（一五五）

千鈞一髮

王香琴

八一：決心放走施達時

「這計劃是行不通的，」李來笑着說：「第一，假使殺死他，第二，他到了馬來亞後，自有他的情報，未必會……」

萍踪俠影錄

梁羽生著　雲君圖

第二十四回：萬里遠來　異鄉尋老母　卅年重會　邊士鬥魔頭

中年心事

史得

八一：顯呆的女孩子

林保生並沒有送她到樓上，開車走的時候，眼前還帶着李棣思的甜蜜的笑容，他有點迷惘。他不絕對了解李棣思今天晚上的話，但却記得很淸楚。

李棣思是一個冰雪聰明的女孩子，人漂亮，思想老練，有頭腦，有見地，是一個站得穩的人。她在眞眞她們這一批女孩子之中，無疑地她是很突出的一個，既不像史娣麗那麽嬌縱幼稚，又不像吳婉姻那麽懦弱，因人也，比陶麗斯活潑，她有主意，有獨立思想，有細緻的心思，有精明的眼光，這是一個結論，林保生給她下的一個精采的孩子！比她們幾個同學都精采，比她自己的女兒還要精采！

與此同時，林保生有了一個心願，對於這麽一個好女孩子，得在各方面幫忙她協助她，讓她得到成功！

回到家裏，阿蘭說眞眞已經回來了。他走到她的房間，眞眞正躺在床上，聽她的半導體小型收音機，一邊吃着一個蘋果。他笑說：「你回來了，今天到什麽地方去過？」

「嗯。」眞眞看他一眼，又把視線落在書本上：「沒有什麽地方，到赤柱張家的別墅去玩吧了。」

女歌星搶了鏡頭

——談「黑人歌王」

（娛樂、樂宮）

頭輪影談

這是一部幾乎全由黑人演出的影片，因此雖有很紅的流行曲歌星納京高為號召，戲院方面仍恐不合香港人口味，特別加插了雙料娛樂。實際上，本片比起一般毫無特色的影片來，是不止高出一籌的。它有一個完整的故事，有戲劇性，而且有一些黑人演得相當可愛。

內容所說的是爵士音樂家威廉韓特的成名經過。他從小就很喜歡唱歌、玩樂器，以至廢寢忘餐。但是有一個極大的矛盾，他的父親與愛人都希望他成為一個安份的教師。這矛盾差點折磨了他的一生。到了青年時，有一個黑人女歌星很賞識他，將他所作的曲子到處去演唱，而使他成了名。直到他的樂曲在紐約音樂臨演奏的時候，他父親和愛人才真正知道他受人歡迎的原因，而且與他冒歸於好。

我對韓特的生平所備不多，因此不知道這故事有沒有歪曲和誇張的地方。至於導演的手法却是很樸實的，許多地方都相當簡潔，適可而止，不過却因為這樣，有些濃烈的戲劇性，未能淋漓盡致地發揮出來。例如韓特眼睛失明，和他恢復視覺的兩個場面……

……爵士音樂而自豪，認為是唯一超過……一點。

北大荒現奇跡

「老兵新傳」有趣又動人

迅生

新片介紹

稍為注意一下國內影訊的朋友，很少沒有聽說過「老兵新傳」這個名字，不單是聽說，而且知道是一部好戲。今年，莫斯科舉行國際電影節，我國選派了三部影片參加，「老兵新傳」就是其中之一，並且載譽而歸，榮獲電影節的銀質技術進步獎章。

日前，南方影業公司在快樂戲院招待文化藝術界人士先行欣賞，映後，很多朋友碰面談起來，莫不豎起大拇指稱讚。他們說故事的氣魄大，說演老兵的演員崔嵬演得好。

那末「老兵新傳」到底是一部什麼樣題材的影片呢？讓我給那些未欣賞到的朋友先來段簡單的介紹吧。

「老兵新傳」是北京電影製片廠出品的彩色故事片，是一位年方卅一歲的青年劇作家……

難為了歐美選民

談「左右做人難」

（百老匯、娛樂）

……明。

現在他是一個小鎮的下議院議員候選人，他的叔父給他報名，原來是想做一筆生意，想不到他竟愛上了工黨的女候選人，兩人公開演說，互相抨擊，暗地裏却兩心相許，於是引起許多笑話。結果當然是保守黨勝利，但是在過程中，選舉制度本身的笑話，也暴露於觀衆眼前。然而電影並沒有把真相說明，使人覺得選舉之所以弄得一團糟，全是幾個「政治搞手」的緣故，而選民却覺得「左右做人難」。那怎麼辦呢？當然不能選自由黨，因為自由黨只是做陪襯的，但是如果把工黨當作左，把保守黨當作右，……

沒有一點真實感

——談「鐵血突擊隊」

（豪華、新華）

沈儒

據說，本片的故事發生在一七五九年的法印戰爭中（應該說是殖民者之間的利益爭奪戰），英國軍事當局派了一個叫杜爾的上校到格爾地前線去，以便研究由羅節少校領導的突擊隊所運用的戰略是否得當。

故事從這裏開始之後，便着力描繪突擊隊的神乎其技了。雖然他們的人數少得毫不足道，連一個「隊」字也當不起；可是，他們的本領却厲害得使人無法置信：殺人奪物，東飄西忽，視法軍如無物，而且處處都是化危為安。我想，連舊小說中的天兵天將也會自愧不如。

故事中間如插了一個女間諜的出現，她也是英國派去的，却取得了法軍上下人等的信任，大模大樣的無所忌憚，還三番四次的救了羅節少校的性命，却沒有引起法軍方面的注意，真使人覺得有點滑稽，這樣的女人只有在想像中才會出現。

故事以突擊隊勝利完成任務而結束，這是每個觀衆都可以想像得到的。有點意外的，却是那個英國女間諜沒有跟她的戀人——羅節上校——同英軍大本營去，因為她捨不得母親而留下來了。這是沒有任何意義的冒險。如果因為另有任務而留下來，那是會使人欽佩的，而現在，她的這種決定，却使人覺得她是個大傻瓜。

總之，這是部幼稚以至可笑的電影，劇中人也似乎是為演戲而演戲，很難給人以一點……

影片開頭把英國的御林……果本片還不算得怎樣，……廟了的劇本有些微生氣。

亦可見一斑。

和平萬歲動人心魄

描寫核子戰爭毀滅人類的影片

該片定元旦上映　廿二晚娛樂先映一場

影迷熱情可感

初訪星洲

娛樂版

今日廣播娛樂貼士

銀色花絮

羅志雄教子演習王……

名導演羅志雄……

嚴俊大談小咪

逃婚新娘

誰是兇手

七天完偵探小說

小說林

流光

雪山神女傳

接一連三花墟爆火
光華警察今日交鋒

從今天開始，一連三天內，花墟場內都有甲組足球聯賽上演。今天的節目是光華對警察，開球時間爲下午三時半。警察去周重振聲威，對蕭賢力平凡的光華，再勝一仗是不成問題的。

警察在季初「係咁係勢」，接着爲了「人事」上的關係，演出每況愈下，逐戰必敗，在聯賽中，退到包尾第二；在銀牌賽中，又給星島淘汰出局，士氣之差，已到「無可收拾」的地步。不過，警察的實力並不太壞，只要他們提得起勁，局面就有可能改觀；去周擊敗愉園便是一個例證。事實上，警察的實力比之任何強隊都相差並不太遠，跟一些中型班比較，自有過之，問題只在於士氣如何？光華的陣容並不太弱，前後兩線的人還過得去；只是球員的氣力有些問題，全隊踢來總似不夠勁道似的，因此戰績很差。警察的戰鬥力稍高光華一線，除非今日又失常態，否則光華不易在它的腳下取分。·球聖·

警察：鄧榮根　陳挺輔　伊雲士　郭文森　張志強　顏振城　阮海邦　吳就榮

光華：張榮　潘啓鴻　劉瑞華　翁培佐　李鏡威　梁育才　李炳南　盧瑞鵬　鍾伙安　孔昭熙

東方殺敗陸軍
洋兵攻勢多而無當
3—1

東方昨在港會球場以三比一挫敗陸軍。臨場觀衆約二千人。

東方因何應芬腳傷，由郭英樂出任右輔，其餘位置照舊。陸軍以馬士頓任右前衛，烈治退守右後衛，其他位置不變。

東方演出未達水準，前鋒仍嫌散漫，但守衛相當穩健，以林尚義、李炳照特別出色，使陸軍前鋒無法埋門叩射。

陸軍雖用清一色的新將上陣，但士氣高昂，全場比賽，佔了七成攻勢；可惜臨門一腳甚差，難逃一敗。

陸軍連尼發動皮球，以快速度向東方陣地進攻，接戰後的五分鐘，全是屯的攻勢。十八分鐘，鍾士開出角球，連尼頭椎攻門，越楣而出。廿三分鐘，朱榮華在右邊禁區內主踢罰球，成美頭擋出不遠，李育德截得來球，用第一時間抽射入網，角度美妙之至，東方紀錄先開。廿九分鐘，李國華門前犯規，球證判間接自由球，連尼將球吊高，鍾士頭椎中柱彈出。此時，陸軍控制中場；到四十三分鐘，朱榮華沿邊疾進，底線處將球傳中，張銳淮趕腳叩關，李育德匍門，但被胡禮飛身撲去。東方以一比〇領前上半場。

易邊再戰，二分鐘，李國華中場犯規，察華拉斯將罰球吊中，加路特截得，近門處起腳射門，譚酒壚乘隙衝出，李炳照飛身搶救不及，皮球竄入網窩。一比一。十分鐘，李育德中路推進，在禁區內被胡禮撞倒，球證判陸軍「極刑」，李育德一針見血。五分鐘後，陸軍曾多次迫得角球，貝關尼頭椎攻門，眼看必入，但被李炳照頭椎解圍。十七分鐘，朱榮華先後盤過張銳淮、馬士頓、烈治，胡禮衝出撲救，朱榮華乘機順空門撥入。此後，全是陸軍攻勢，加路特、貝關尼、連尼等先後叩射，均被譚酒壚接去。到完場前五分鐘，東方一輪搶攻，但未增加紀錄。完場戰果爲三比一，東方勝。在聯賽積分表上，東方同時又爬過了傑志之頭。·觀揚·

東方：譚酒壚　李國華　李炳照　馬孟鴻　林尚義　方志才　張銳淮　朱榮華　李育德　郭英樂

陸軍：胡禮　美治　烈治　成美　波頓　馬士頓　察華拉斯　鍾士　貝關尼　連尼　加路特

陸軍破蛋圖　加路特截察華拉斯吊來的球，立即起腳叩射，譚酒壚撲出，李炳照同時救駕不及，眼看皮球入網。（本報攝）

南華斬瓜切菜
中華八個有皮

昨天嘉山南華與中華交鋒，強弱懸殊，南華以八比〇大捷。

南華的劉志炳與何志坤，昨都上陣，演出甚佳，何志坤腳法清脆。中華因技遜數皮，上半場雖然力拼，但仍淨負四球之多，到了下半場，大家都已無精打采，給南華撲住來打。

南華先開紀錄：開賽後的兩分鐘，何祥友交球李德煒，一射中的。跟着，李德煒再次叩關，但告斜出。十七分鐘，中華首次攻門，但無作用。十九分鐘，南華盧松江遠射得手，南華二比〇。卅分鐘，李立榮漢傳球李德煒，李德煒即抽射，皮球撞正門柱。卅五分鐘，中華謝權在禁區內手觸皮球，被判十二碼，郭錦洪一針見血。卅九分鐘，何祥友在底線處傳球何志坤，何用第一時間起腳，互相混戰中鵠。上半場告終，南華已勝四比〇。

下半場開始，中華已全無士氣，但南華的盧松江、黃志強和李德煒都告斜出。五分鐘，被譚煥灼救去。在中華門前混戰，南華何祥友起腳，球入。黃志強近門射入。十分鐘，南華已……中華反攻，但都被南華後衛何祥友截退，傳球給……再射得手……。

……曾晗一盤而射，又告得手，再數一粒；卅一分鐘，南華志坤帶球至底線處吊出，譚煥落在中華門前，何志坤立即衝出搶救，形成……

星島已盡人事
知波者言

昨日星島雖負於九巴，但教練馮景祥賽後仍盛道這是一場好波。九巴固然打得不錯，星島也已打出了水準。雙方互有攻守，星島之敗，主因是技術平均不比人家好，傳交及最後一腳猶逐不及九巴有準而細緻。他說，若從九十分鐘的過程中加以冷靜分析，就不難看到，九巴很少誤傳，而星島則否，這是基本技術差了一皮之故。

「二叔」又說，星島負了三球後，各人並不氣餒，且努力反攻，在將近完場前的十七分鐘間，星島攻勢如波濤般推進，雖然僅能攻入一球，但能有這樣的演出，亦足證星島的戰鬥力僅次於九巴而已。過去，星島各小將在輸波之後，就沒精打彩，這一次卻大不相同，他們越輸越打得好了。這樣的演出，作爲教練的他，自然不能再作苛求了。

余耀德也盛讚兩隊打得好，余本人也非常勇敢，救了不少險球，否則九巴的勝球數字將可超過三球。·千秋·

二叔不事苛求

秘魯等隊訪港
足總今日討論
或將排陣迎戰秘魯

足總埠際小組今日下午六時在該會會議室召開會議，重行討論秘魯、黑池及威士威隊訪港的問題。

印度及巴基斯坦足總已分別通過接納秘魯隊在兩地各賽兩場，每場包服三千美元，東來料可實現。足總爲未雨綢繆，今晚或將選出港聯、港選兩個陣容，以便早日進行集訓。

路邊偶拾

……南華要試新陣，以便下月應付九巴，因此不讓「阿熙」投閒置散，何志坤亦踢其正宗左翼。「少林軍」排出此陣，黎兆榮與游華興均有好評，認爲既合理想而又完整。事實上，劉志炳在昨戰中氣力充盈……

……不通，但劉松生搶大旗，許好手；炳生、譚家兄弟等好手悉數上陣，門志頑強；雖淨輸八球，仍然力戰不懈，雖告大敗，亦非戰之罪也。·雲長·

炳叔復出頭頭是道
南華試陣頗合理想
中華始終賣力精神可嘉

足聯埠際小組
廿三召開會議

華人足球聯會定於廿三日（星期三）下午六時在華協會所舉行埠際小組第五次會議，議程如下：（一）商討麥斯高路代洽華聯遠遊事；（二）商討南朝鮮學生足球協會來函。

新秀網球賽
昨五場戰果

南華新秀網球賽，昨在京士柏皇囿球場共有五場比賽上演，結果：（單打）施和生勝余建比七比五、八比六；唐乃能勝陳品章六比二、六比二；王保勝梁謙兆六比二、四比六、六比三；羅榮文對李棠（改期）。（雙打）利卑路、麥加士勝依露士、比利（棄權）。

華員盾小球賽
市政不戰而勝

華員盾小球六強決賽，昨天原有一場在修頓舉行，因測聯棄權，市政不戰而勝。賽會昨天公佈，廿七日（星期日）上午九時有一場比賽在九龍城路球場上演，由市政對瑪華。

花墟之戰，九巴梁根起腳叩關，星島守將張文治（右起）連環夾擊。（本報攝）

甲組足球聯賽積分表
（截至十二月二十日止）

隊名	賽	勝	和	負	得球	失球	積分
東方	九	六	二	一	二〇	一三	一四
傑志	八	六	一	一	三〇	七	一三
南華	九	六	一	二	三一	一三	一三
九巴	九	五	一	三	二六	一二	一一
愉園	八	四	二	二	一七	一四	一〇
東華	八	四	〇	四	一四	二一	八
中巴	八	二	三	三	一六	一八	七
星島	九	三	一	五	一八	二五	七
警察	八	三	〇	五	一七	二八	六
光華	八	一	三	四	一五	二一	五
陸軍	九	二	一	六	二七	三〇	五
中華	九	一	一	七	一〇	二九	三

九巴花墟得心應腳
星島力拚劫運難逃
三一之比上半場九巴先勝兩球

九巴昨在花墟以三比一擊敗星島，在寒冽的風中，觀衆仍有六千餘人，門票收入七千六百餘元。

九巴原陣迎戰，由於戰意甚盛，肯走肯纏，且經常以第一時間傳球，演出已逐漸恢復水準；星島雖也全力猛撲，但因技遜一籌，難逃敗績。

星島開球後，劉煥清沿邊挺進，底線後傳中，被羅北包抄，將球救出。未幾，馮紀良又錯過機會。到四分鐘，九巴反撲，劉繼照禁區門前短傳，林錦榮面對空門，竟告射斜。十一分鐘，星島迫得角球，無功而還。纏戰中，林錦榮近門勁射，被張文治用身擋出。以後，雙方互有攻守，爭持劇烈。劉繼照與曾鏡光各曾叩關，但仍然未開紀錄。直到三十八分鐘，林錦榮射門中柱，皮球彈落星島門前，展開混戰，在亂軍中叩射得手，九巴先拔頭籌。中圈開球後，劉繼照近射，余耀德用腳擋出。四十二分鐘，梁根開出角球，周少雄、劉繼照腳下輾轉傳給黃德福，「一蓬之擊」在離門十碼處一射中鵠。上半場完，九巴淨贏兩球。

易邊後，僅兩分鐘，梁根底線妙傳，周少雄竄入射門破網，九巴以三比〇遙遙領前。星島並未氣餒，仍然全力反撲，猛攻一輪。二十五分鐘，馮紀良遠射，衛佛儉托成角球。兩分鐘後，星島捲土重來，劉煥清竄入中路，打破光蛋。以後，九巴穩紮穩打，星島雖全力猛攻，再無建樹。完場笛鳴，紀錄未增，九巴以三比一挫敗星島。·白隼·

九巴：衛佛儉　羅北　梁根　譚國良　劉繼照　楊國傑　林錦榮　梁杰　周少雄　黃德福

日鋼管隊二次上陣
今在修頓出戰九巴

日本鋼管排球隊今晚第二次出師，在修頓戰香港冠軍九巴隊，七時半開賽，門票分一元二角及二元四角兩種。七時開始售票。

日鋼首戰勝華德隊，今與九巴之戰，是一場精采的好戲。日將二排中的谷中正直及深川正司，球技了得，開球尤爲厲害，爲該隊之靈魂，預測九巴不易言勝。兩隊陣容：

九龍巴士：劉華明　陳威　鄺國洪　阮景逵　黃伯聚　陳振祺　黃偉儒　鄭卓洪　朱緞甚

日本鋼管：堀口忠夫　石原道央　佐藤昭吾　谷中正直　深川正司　丸谷統男　出町豐　佐藤陽秀　市川忠義　松田　木康清　石曾根次郎　木下康彥

洋兵過勇界旗遭毀折
東方門後出現大聲公

球國萬花筒

▲陸軍素以勇猛見稱，在球賽進行中，加路特在中場因搶球心切，用力過猛，一時「收掣」不及，竟將場邊的界旗撞毀。

▲陳家壽及羅唐生二人是東方最忙的人，當球賽進行時，二人擔任場邊教練及「報時員」，在龍門後面，他們都變了大聲公。

▲東方守衛穩健，解圍一腳，獲得不少掌聲，昨天竟然一連四、五次將球踢出場館之外。

▲格蘭對陸軍新將的演出認爲滿意，並表示這批新人好使好用。

▲愉園東、陸之戰，雙方「統帥」都十分重視，陸軍賽前表示如能贏波，將下令放假一天，結果好夢成空。

▲賽後，威士頓親到東方更衣室內向東方的教練、領隊道賀；但他又笑道：「你們佔了很多攻勢呀！」

▲東方下周出戰九巴，爲保持實力，從今天起，一連四天作晨操、午操，晚上十時則集中宿夜。

▲嘉山南、中之戰，球證當中華得到兩腳自由球時，恰巧鞋帶甩了，要綁好鞋帶才吹哨子，有些球迷大喝倒采，有說：「不如辦完『公事』先至吹好啦！」

▲半場休息時，中華領隊煥灼和許炳生，大讚李德煒和何祥友所射的球，都說角度刁鑽之至！

▲上場，預備組南華勝中華三比〇。中華的高志剛、麥應彪和郭錦輝都出場作戰，打到甲組時，三人照樣頂下去，「生牯仔」的確夠氣。

▲花墟場寒風凜烈，穿少些衣服的球迷，都有「熬骨」之感。

▲梁杰、黃德福都由星島轉投九巴，劉煥清、李熹光與九巴也有淵源；但落場無父子，作戰起來雙方都有些使人驚心的危險動作。

▲風力太大，球迷帶進場內的報紙很多被吹入場中，片片紛飛，儼如「雪」景。

▲氣溫下降，賽後雖有汽水供應，但球員問津者少，偶而有人飲了啖，也就縮手而大擰其頭了！·集之·

中華三小將生猛夠氣
落場無父子星巴甚寒

路邊走筆

道賀云乎哉

陸軍威士頓昨向東方道賀，並曰：「我們攻勢多多，你們夠運而已！」驗剩捌牙，此公不失爲「無厘砲手」。

理應拚命

中華小將不但沒有能踢，而且屢敗屢戰，淨吞八粒而面不改容。自力更生，輸贏都是自己的事，其不拚命者幾希！

香港球迷聽畫波

由今天起，花墟一連三天都有戰事。香港也有聽波之人，難道主場隊和麗的小輪公司有了「君子協定」？

唔吹好過吹

洋裁判烈闆以三個星期才有機會執法一次，一擴而表示停吹。肝火如此之盛，及時收檔，誰曰不宜？

健虎

海濤擊敗永康
獲得女籃冠軍
多年宿願一夕償

昨晚，修頓場一公開女子籃球爭霸戰，不出所料，海濤以卅四比廿八擊倒永康，獲得冠軍；多年願望，一夕得償。

加插兩戰，閩青乙以六十九比六十六勇挫南國；甲二組傑志乘權，萬年青不戰而獲兩分。

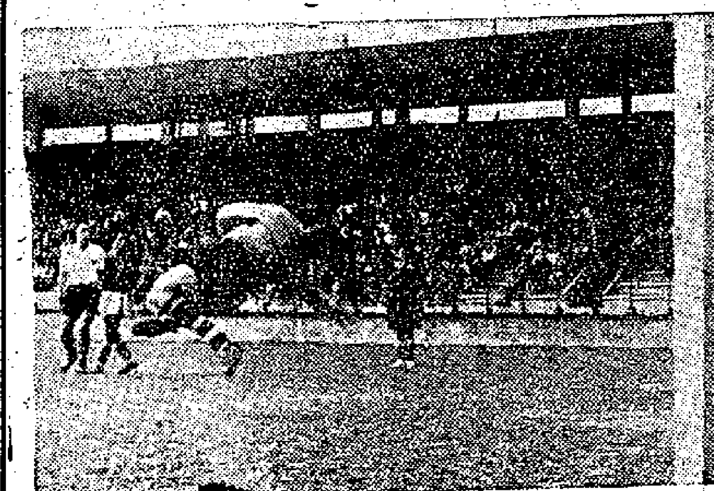
海濤兵源充足，攻守都有紋路。陳順玲表演最佳，有投必中，取得十七分之多。永康雖有甄顏媚、楊麗雲出戰，但先弛後緊，未能保持狀態，屢走下風，後雖力拼，爲時已晚，無法扭轉戰局。

海濤以陳順玲、吳麗蓮、李詠芹上陣，永康由鄺詠琴、吳純閑、何麗貞、楊麗雲、甄顏媚、陳美蘭出場。海濤先聲奪入，吳純閑側射打開紀錄；陳順玲三罰中的，先以五比〇領前。永康反撲，六分鐘時，才由楊麗雲篤中「開齋」。陳順玲近投遠擲，得心應手，第一節完，海濤以九比二佔先。

次節，永康緊守快攻，鄺詠琴衝入，但海濤速罰速射，十三比四後，永康換入楊美梅、鄺月替陳美蘭、甄顏媚，海濤調李劍慈代金先後得分，追至十三比八。

吳純閑，楊美梅犯規，海濤罰進兩分，十五比八。纏戰，鄺月金一度傷眼。上半場完，永康落後三。小休再戰，海濤岳屏登場，何麗貞、陳順玲相繼遠射中的，十九比九。永康搶攻，鄺月金射，楊麗雲罰，追至二十比十五。但好景不常，海濤速進兩球，第三節完，廿四比十六，仍是海濤帶頭。

末節，永康埋尾追，廿六比二十，最爲接近；但陳順玲射罰皆準，永康始終無法抬頭，打得甚爲緊張，最後三分鐘，三十比廿六，差四分。鄺月金傳球失誤，被李劍慈偷籃得手，奠定勝局。戰至終場，永康最後死拚不遑，海濤卒以卅四比廿八得勝。·瑞麟·



愉園東、陸之戰，李育德一記美妙抽射，陸軍門將胡禮（左）飛身撲救不及，皮球直入網窩，東方首開紀錄。（展章原攝）

港網球雙打
昨兩勝澳門

港澳埠際網球賽，第二日兩場雙打在婦遊會舉行，成績如下：羅榮文、吳文祥（港）勝露滴加士、杯路六比一、六比〇；京吾、姚保華（港）勝羅寧、馮其德六比三、六比一。

昨天足球賬

甲組

東方勝陸軍　三比一

南華勝中華　八比〇

九巴勝星島　三比一

預備組

陸軍勝東方　六比〇

南華勝中華　三比〇

九巴和星島　一比一

乙組

太古勝渣華　五比〇

屈臣勝冠雲　一比〇

丙組

元朗勝有利　四比〇

五一七和約瑟　一比一

星島：陸畹　余耀德　李熹光　馮紀魂　曾鏡光　張文治　劉煥清　馮紀良　李德

國際長途賽跑
元旦上午舉行

中國健身會及中青會合辦的國際長途賽跑，定於元旦日舉行，賽委會特定於今時在中健會召開第三次籌備會，並截止報名，將參加之中外健兒人數統計編定號碼。比賽由九龍城北角老街小球場出發，一如往昔，但因彌敦道修路，部分路段交通當局已通知大會，提前於時開始比賽。

紐約　中央　大世界　好世界　光明

禮拜講早

未看速看　今天最後一天

大導演　蔣光偉

沉香扇

鄧碧雲　羅劍郎　林家聲　靚次伯　陳好逑

明日起映　金星聯映

全部歌唱哀豔巨片

芳艷芬　任劍輝　林家聲　譚倩紅　許英秀

最後一次合演

萬里琵琶關外月

七院最後今天

大世界　麗聲　北河　利舞台　油麻地　好世界　金龍　多寶　新華

晚報最受讀者歡迎新派武俠小說改編

梁羽生原著　監製武聞　導演林岕

片所聲明決不延展

看過小說，聽過播音，萬難錯過本片！

白髮魔女傳

大結局

金國　新明　國泰　長樂　民樂　華盛　國際　舞台

明天　盛大聯映

全部伊士曼七彩

白兔會

今天最後四場獻映

連日狂滿

阿Q得獎　轟動世界　即將出國　行將出國　映期無多　萬勿錯過

阿Q正傳

二十世紀最偉大文學名著改編電影

分類廣告

馬通兒：失散十餘年未見音信，請見報後速與家中一函

弟　馬達

美華琴行　名廠樂器

鋼琴

舊換新　廠價　訂購零件

聖誕節前百貨暢旺
大型公司營業倍增　中小商店生意亦好

【本報訊】最近幾天，港九各百貨公司的生意都比前暢旺，有個別大型百貨公司的營業額比前倍增，中大型百貨公司的營業額也增二、三成，預料今明兩天的生意還會繼續好些。

目前距離聖誕節只有幾天，要送禮的人多忙於購辦禮品，同時近日天氣稍冷，添購寒衣的人也比前增多，因此在最近四天來，各百貨公司的生意都比前大有起色。以位於中區的一家規模很大的百貨公司爲例，在這幾天來，該公司平均每天可做到四萬多元的生意，比平日增加一倍。一些中大型的百貨公司，平均每天也做到一萬元左右的生意。

大型百貨公司這幾天銷出較多的貨品爲糖果、餅乾、化粧品、瓷器陳設品、洋酒、羊毛衫、襯衫、領呔、手帕、玻璃陳設品等；至於以前較吃香的玩具，今年的銷路則較遜，到昨天爲止銷售數量仍不很大。中大型百貨公司銷出較多的貨品，爲羊毛衫、襯衫、袖口鈕、領帶等。此外國產工藝製品如石刻、漆器、抽紗和玩具等的銷路也很暢。

據百貨商人說，最近幾天的生意雖比週前增加，但一般比去年同期還要差些，因爲今年的生意旺得較遲，而去年在十二月初整個百貨生意已活躍起來了，今年在十五、六日才轉旺。有些商人認爲，在今明兩天，百貨生意尚會繼續好的，因這兩天還是買物送禮的日子。

有些公司今年的女裝新款衣服生意也很好，高價貨一樣銷得。連卡佛公司的發言人則說，今年該公司的聖誕節生意，大致與去年相等。

雖然今年冬季的天氣反常，已使毛衫和皮衣的銷路受到影響，但有些大百貨公司的負責人仍預料，聖誕節生意將會比去年爲佳。

有些大文具店則表示，今年港製和進口聖誕咭的生意都極佳，主要的顧客是一般青年學生。

對外貿易情況轉佳　聖誕貨品銷售隨增
價格較廉貨品銷量較多

【本報訊】聖誕貨的本地生意現已進入高潮。據惠羅公司經理史尼路昨日對本報記者說，該公司今年的聖誕生意相當令人滿意。

他說，該公司今年[illegible]

顧客心理之外，與香港一般經濟情況較好也有關係，例如今年的進出口生意增加，商家收入增多，這就有助於聖誕貨品的銷售。

不過，他又指出了[illegible]價，都和去年差不多。但由明年四月份起，該公司出售的毛織品（包括茄士咩毛織品）將會提價一成半到二成。因爲現在國際市場上已有搶購羊毛的現象，毛價[illegible]

冬貨多已運到　進口押滙轉靜
銀行接入生意多告減縮

【本報訊】據銀行消息：進入十二月份以來，部份進口押滙業務稍爲減縮；但出口押滙方面則尚屬不錯。

據說，由於供應聖誕節、元旦及冷天銷售的各種日用雜貨（包括各種絨料、毛衣、冷衫等等），早已運到而且經已登場應市了，目前經銀行開信用證去歐洲、日本等地訂購這些冷天貨的已減少，即使有的也只是補貨性質，普通每宗價值僅一萬數千元；因此銀行做這方面的進口押滙生意比前縮少。

最近經銀行開往歐洲訂購五金也比前少，主要是那裏訂價較高，港商鑒於化算少，減縮訂購。但開往日本訂購五金的信用證則反而見得多些，如黑鐵皮、圓鐵等都有，每宗價值二、三萬元不等，另外水泥也有少量。

至於其他廠用原料，如巴基斯坦棉花和棉紗、美國棉花及歐洲各種機器等都陸續有訂購。主要是紗布廠生意目前仍不錯，有些已接到明年六、七月份的訂單，它們仍要繼續補訂原料。

此外，近來向日本訂購海味雜貨也不斷有些，另外如拉鍊、線轆等日用雜貨亦有些。出口方面：最近去銷日本的依然是廢鐵最大宗，數十萬元一單也有；但如南洋土產經轉日的生意則已減少。其次如對英、美的出口押滙業務仍屬穩定，其中由英開港的信用證訂購膠鞋、布疋等仍頗大宗；由美國寄港的信用證依然是訂購頭髮花、恤衫等較多。

「工商園地」有獎徵文辦法

「工商園地」自從園門大開、大量採用讀者稿件以來，承蒙讀者熱烈支持，至深銘感。爲了更擴大稿源，選求佳作，「園地」特舉辦一次有獎徵文，凡入選文章，均贈給作者獎品，以資紀念。獎品、名額及辦法如下：

有獎名額三十名

第一名獎國產熊貓牌六〇一型六膽收音機一座。

第二名獎國產男裝西裝絨料一套，國產五七一型英雄金套拉絲金筆一支。

第三名獎國產男裝西裝絨料一套，國產二〇一型英雄鋼套磨砂白夾金筆一支。

第四名獎國產女裝長衫絨料一件，國產五七一型英雄金套拉絲金筆一支。

第五名獎國產女裝長衫絨料一件，國產二〇一型英雄鋼套磨砂白夾金筆一支。

第六至十五名各獎國產五七一型英雄金套拉絲金筆一支。

第十六至三十名各獎國產二〇一型英雄鋼套磨砂白夾金筆一支。

徵文題目：

（一）工商業掌故
（二）商場搜秘錄
（三）我的一天
（四）一次難忘的經商經驗

辦法：

㊀四題擇一，但一人可以投數稿。
㊁第一、二題每文一千字以上，二千五百字以下，第三、四題每文千字至千把字。
㊂第三題要談與工商界有關的事情。
㊃文字繕寫清楚。來稿寄本報「工商園地」。信封上請寫「徵文」二字。
㊄由本報聘請知名人士聯同評審稿件。

日期：

㊀徵稿日期：一九五九年十二月廿日起至一九六〇年一月三日止。
㊁揭曉日期：一九六〇年一月份。

日本今年出超　達一億美元

【本報訊】據日本政府最近估計，本財政年度內（今年四月至明年三月）日本的出口貨值，約爲三十二億五千萬美元，進口貨值則爲三十一億五千萬美元。出超一億美元。

與上一財政年度相比，本年度日本的出口約可增五億二千二百萬美元或百分之十九；輸入則約增六億九千四百萬美元或百分之廿八。

該項報告說，本財政年度日本的外匯收支盈餘，將可有二億美元。全年的採礦和製造業生產量，則可增加百分之廿四。個人消費和廠房設備投資增加，都是造成工業生產上升的原因。但因商業存貨的投資減少了，故預料今年十月至明年三月這半年內的工業生產增加速度，將會比今年四月至九月這半年減緩。

日黃板紙期貨　要價依然企堅
港商只訂入數十噸

【本報訊】明年一月份裝船的日本黃板紙，近期開始有訂盤兜售，但數量依然有限。內地黃板紙陸續運來，大盤成交暢。

據紙商消息，最近日本紙廠續有E陵黃板紙訂盤報來，新訂價依然企穩，每噸C.I.F.香港爲三十一英鎊，交貨期定在明年一月份，港紙商擬作較大量訂購，但廠方可供應的數量只得數十噸。

日本雜牌黃板紙近仍無新盤報來，據商人說，廠方月前曾有訂盤兜售，但價格每噸（C.I.F.）香港仍高要三十英鎊。連日此間黃板紙市道堅穩。內地黃板紙陸續運來，即到即銷，但頗爲搶手，多爲八至十六號，每噸成四百一十元，駱駝牌貨成四百六十元，日本王麥貨成五百三十元至五百四十元，台灣貨每噸成四百八十元左右。

港產鐵條暢銷
明年三月付船貨多接滿　預料東南亞商人續訂購

【本報訊】明年三月份付船的港產鐵條，現在多數廠家又已接滿。新到的訂貨單要到明年四月才能交貨。

泰國和菲律賓客因鐵條付船期過遠，同時當地商人現已開始辦理年終結算工作，故目前寄來的訂單轉少。但此間廠商認爲，因港貨的售價比日本、歐洲貨都低，付運也較快，預料東南亞商人在明年初將會訂購較多四月份付船的香港產品。

以前泰國商人訂下的港產鐵條，現正源源運去。有些收取運費較低的船隻，每次都載去數百噸，普通船隻每次也有數十噸運出。另外，菲律賓商人買下的明年二、三月付船的港產鐵條，現也陸續有信用證寄來。

港產鐵條的訂單價平定。現在不規度的扁鐵，每擔要價三十八元五毫，規度圓鐵則爲每擔三十九元。

目前三分以上舊船板的市價，已降至每擔廿四元五毫，這對於減輕港產鐵條的生產成本有些幫助。

海味生意增
據分析有兩原因：一、「返北風」，貨物乾爽，買家興趣；二、辦莊商吸購。

【本報訊】海味外銷生意漸漸轉旺，本銷生意亦回增，一部分貨物市價止跌回漲。

此間海味市價，有一部份貨物已止跌回漲，其中上級鱆魚已成高價，每擔一千二百元，靚秋魷片成高爲每擔接近七百元，靚墨魚每擔一百八十元至二百元，三十個頭庄鮑魚仍爲二千四百元。除日本海味因日前市價相當高，故近日漲幅較小或沒有上漲之外，其餘貨物，市價均已回升。

據海味商說，最近數天來海味市價回升的原因，一方面是由於「返北風」，貨物乾爽，人們對海味的興趣轉濃，連日酒樓商落行吸購，零拆生意亦暢旺；另一方面是冬至在即，莊商購貨轉增，其中新加坡莊商吸購貨物較多。還有一部分做遠洋生意的莊商也吸扯不少貨物，如上級鱆魚、靚秋魷片、鮑魚等，以遠洋線莊商吸貨較多。故形成最近海味生意轉佳。由於冬至前此間海味零拆生意仍不錯，故今後數日內海味生意仍將暢旺。

澳廠商申領證書　要填產品實成本

【本報訊】澳門消息：澳門經濟局最近曾通知各業廠商，今後申領證書，須將確實成本列報，但廠家認爲除非獲得訂貨商充份合作，始能辦到，而實際上廠家對此並無把握，因此，廠商將再度向澳門當局請求通融辦理。

食油市仍靜
歐洲報價繼續上漲　油商對後市多看好

【本報訊】上週末食用油交投靜，據悉大盤交易中只有美國煉豆油成交少量，本月內裝船運來，價格爲每擔一百零八元。

上週，生油成交不多，美國黃豆油則做開期貨不少。最近，泰國生油很少運來，市上少貨。據悉，目前泰國生油銷來香港不化算。

歐洲商人接到消息說，印度散裝生油價格三度漲，印度每長噸C.I.F.英國及北歐口岸價格，本月十八日爲一百零七鎊半，比本月十七日又漲了半鎊，比本月十四日則上漲了一鎊。西非尼日利亞散裝生油，每長噸C.I.F.英國及北歐口岸價格，本月十八日爲一百零九鎊，比本月十四日拔高了三鎊。

消息說，近日倫敦市場上很少生油賣盤放出，英國商人只購到少量貨。印度商人向倫敦放出的生油賣盤，最近越來越少。有人認爲印度是否會把生油的出口期延長到今年十二月底以後，越來越使人懷疑。

在此間市場上，生油價格反覆上升。美國煉豆油要在農曆新年以後才運到香港，目前市上日本白餃油存貨不多，對春節的食用油市情看好。

目前已斷市　英蜂巢粗冷

【本報訊】在印尼、泰國客連續採購下，英國蜂巢牌粗冷現已斷市。零售價漲至每磅十六元至十七元。一百磅以上的貨額已難找到。

據代理商說，該種粗冷要在下月間才有新貨運到。與原訂價爲每磅十二元八毫相比，現在販商肯定可獲厚利。蜂巢牌幼冷則因缺貨，市價反比粗冷爲高。買家認爲，毛冷的價格高低過粗冷，而它的生意的旺淡與外客購貨與否的關係甚大。

美鈔軟降　金市挨定

【本報訊】上週末美鈔消破五六九價位，最低價曾成五六八．七五；K金開市挨定。[illegible]

最近美鈔與美滙的價位差額達兩點多，因此寄鈔者有化算，而且以去息大增多；[illegible]英鎊又回挺至二．七九五，因此對美鈔市不利，而美鈔市不但無力回起，而且繼續下跌。[illegible]

米價穩定

【本報訊】上週末食米正盤成出不足一千包，價格穩定。

據說，一方面由於週末關係，買賣雙方照例較閒散；另方面是買家興趣不濃，交投疏落，因此食米大盤成交的只兩宗：正式開盤成出米以每擔四十九元三毫，東糯成出八十包；二號米碎成出五百三十包，價成二十四元五毫。

又據米商透露，由於天氣漸漸轉冷，食米銷途稍增，目前每日候寄新界米減爲十萬包左右。新界方面的新絲苗齊眉亦比前跌了價，如上絲苗現時每擔不過六十一元左右，稍次的約五十九元，但選絲苗齊眉價仍企穩，每擔七十四、五元。

巴紗回頭外滙　延遲半月實施
印購巴棉消息已證實

【本報訊】巴基斯坦修訂現行給予輸出棉紗到香港的商人以「回頭外滙」辦法的執行日期，原定明年一月一日開始，現有消息傳出，說將延期半月，已有港商爲此去電巴方查詢。

關於印度向巴基斯坦購入大宗棉花的消息，已獲證實。由於近幾年巴基斯坦棉花自用量增加，可供輸出的棉花只有四、五十萬包，印度現在又加入批購，日後巴棉價可能較[illegible]，因此可以較爲看好。

紗商說，由於年關已近，新近巴紗又有不少新貨運到沖場，看來巴紗市價短期內不易提升。

新市場：巴拿馬
巴拿馬購買港貨，今年增加最爲迅速，但因對外貿易長期入超，看情況可能削減部分貨物入口額。

[illegible]

要寫西班牙文

[illegible]美洲與南美[illegible]人口[illegible]混血種人[illegible]當地人均講西班牙語，去的商業函件以西班牙文最合適。

[illegible]辦貨去的[illegible]金。是每宗二元美金[illegible]收取委託代寄[illegible]發貨單需用西班牙文[illegible]口商自己能將[illegible]文；則該領事[illegible]由它代譯成西[illegible]業發貨單收費。

當地的氣候屬於熱帶，外匯收入有六成以上係靠輸出香蕉而得來。此外，鮮蝦、咖啡、木材、蔗等也有一些輸出。

巴拿馬基本上是個農業國，現在只有少數水泥廠、釀酒廠、煉糖廠、肥皂廠和製革廠等。當地需要輸入的貨物，主要有紡織品、汽車、汽油、麵粉和硫酸銅等。因此，香港工業品銷去，但有若干可以繼續獲得發展的。

衣物佔最大宗

今年巴拿馬購買的香港製品類類甚多，但其中最大宗的是衣物類，包括內衣、女裝恤衫、乳罩、手帕、泳衣、睡衣、恤衫、女裝衫裙、男裝外衣和膠雨衣等在內。因當地的氣候終年暖和，所以毛織品的銷路不很大。此外，今年港製塑膠玩具、鋁製品、搪瓷器皿、電筒、電池、蚊香、數眼等銷去，也都有不同程度的增加。

現在香港經常有船開往京士頓和克里斯多巴，都收販運往巴拿馬的貨物。但因爲該國的山脈縱橫，交通不便，所以貨物最好早點付運前往，以適應當地商人有充分時間散貨的要求。又因爲今年上半年巴拿馬輸入的貨物，有百分之五十七是美國和加拿大貨，歐陸貨則佔百分之十二，而英鎊區貨物則只佔百分之六（其中英國貨已佔百分之四），所以香港製品必須從售價方面多下工夫，宜和多出新款式適應需要，才可在當地進一步擴大銷路。

巴拿馬市面上通用美元，港商人寶貨前去，最好以美元貨價本位來計價。

中下價貨最需要

去年和今年巴拿馬的進口貿易，都比一九五七年爲低，這表明當地的市場購買力已告降落，一般只有中下價貨才可適合當地一般消費者的需要。但在另一方面，因今年巴拿馬的出口香蕉增加，價格也止跌回升，它的出口貿易將可比前此三年爲多，故預料明年香港製品銷去，將可有繼增的希望。

但因巴拿馬對外貿易長期入超，今年的外匯儲備又比去年減縮了，所以當地爲撙節外匯安出超見，有可能削減一部分貨品入口的。關於這些情況，港商實隨時向當地入口商加強了解，以作爲自己策劃生意的參考。

港製品銷場

[illegible]

皮衣續運到　活動棉花褸受歡迎
首批貨多銷清

[illegible]

皇都　東樂　連日狂滿　今天續映　林黛　凌波　蘇鳳　趙雷

國際　九龍城　即日四場　聯美女俠盜槍戰緊張片　綠林四雌虎　THE DALTON GIRLS　明天正場任劍輝

電懋公司出品　花團錦簇　多姿多采

新台　金華　國民　金陵　今天只映　丈夫的情人　一枝紅艷露凝香　漢武帝夢會衛夫人　任劍輝　芳艷芬

新華　豪華　最後今天　特別警告　四怪談　大狩獵

都城　今天四場　請早座　全部七彩

國泰快樂　明天獻映　火燒北大荒　烈焰千里　老兵懷大志　雄心萬丈　禁止戀愛　有原有因　不准結婚　大有文章　激動人心的故事　飲譽國際的電影　老兵新傳

國泰快樂　最後四場　本片獻給已婚及未婚的仕女們　男女愛情　初戀　脈脈含情　兩心知　千言萬語　難重訴　情心緊在不言時　上海姑娘　陶白莉主演

娛樂　黑人歌王　ST. LOUIS BLUES

樂聲　左右做人難　LEFT, RIGHT AND CENTRE

利舞台　普慶　禍水尤物

東方　香吻緣　IT STARTED WITH A KISS

百樂門　黑俠　神槍

京華　地獄花

大華　滑稽春秋

皇都　蘭閨風雲

真光　家有喜事

高陞　白雪仙　陳錦棠　追舟

歐貨運港入最高潮

[illegible]獲入一年中的最高潮。從歐洲來港各輪所載來的貨物，爲十九日抵達的「梅」輪，來貨[illegible]十九日抵埗的「亞具士」輪載貨更多至五千五百噸，「波斯[illegible]」「大利亞士」輪來貨有四千五百噸，「波斯四輪」載來的貨物已超過一萬六千噸？據航運界統計可能超過五萬噸，比上月份會超過一[illegible]

英方全佔最多

[illegible]大，「亞具士」輪的四千五百噸貨中，[illegible]金運來較多，而從今後一個時期仍會多來。

[illegible]

鋼鐵原料與糧食

[illegible]

貨物輸日今年倍增

·奕山·

[illegible]將運費減至每噸實收十四元，現則升回十八元，但漲幅也不足三成，與廢鋼鐵運費的漲幅是不能相比的。

爲什麼豆類輸日的運費難以上漲呢？航商認爲，這首先是因爲豆類輸日數量尚未及廢鋼鐵的一半，而現在每月開往日本的船隻，卻不[illegible]

[illegible]往日本，這是本季內輸去的一種新貨品。這種貨的運費爲每噸三十五元，現在有些船公司已準備增收一元。在目前各種輸日貨物中，尚以這一種的運費較高。

今年金邊粟米經港轉運日本，也比去年有些增加。計首九個月運去二千四百六十噸，估計十月至明年二月還會再增加一些。現在已有些日輪直由金邊載粟米返港？航商估計今年港貨輸日的總量可達三十萬噸。不過因一般貨物運費尚偏低廉，船公司的收益仍不大。

豆類運費難漲 栗子運費將提高

[illegible]

[illegible]基斯坦棉紗九百呎碼頭左右。

洛士利洋行代理的「永興丸」，前天開往澳洲，有塑膠花五十噸運往美國，另有塑膠花、玩具及編織品等共一百五十噸運往中南美洲國家。

又，據成洋行代理的「馬烈馬士基」輪，前天開往歐洲，約有八百噸貨物運出，其中棉織品約佔四百噸，玩具約佔三百噸，塑膠花有數十噸。

英國不定期航輪運費保持高水平

澳洲糖出口運費顯著上漲

【本報訊】據倫敦十六日消息，最近西歐方面對不定期輪船的需求增加，英國不定期輪船的運費保持在兩年來的最高水平上。消息說，最近從澳洲運出糖的運費顯著上漲。

根據英國航運局發表的數字，以一九五二年爲基數一百計算，今年十一月英國不定期輪船的單程運費指數達八十三點一，比今年十月份增加了二點七，這是一九五七年八月以來的最高水平。今年十一月份穀物的運費指數比今年十月份下降了兩點而跌到七十八點一，煤的運費則上升了三點三而上漲到八十一點一，糖上升了三點八而漲到一〇七點二，礦砂上升五點二而漲到七十二點四，木材上升十點七而漲到九十點九。

今年十一月英國定期輪船的運費，也比今年十月份增加了五點，而達六十三點四。

本月初，西方世界閒置的輪船共六百九十萬噸，比今年十一月初十萬噸減少了一百四十萬噸。其中閒置的乾貨船的噸位，在今年十二月初共三百四十萬噸，比今年十一月初減少了七十萬噸以上；油槽船的噸位今年十二月初共三百五十萬噸，比今年十一月初下降了六十六萬噸左右。

廢鐵一批運日

【本報訊】華夏公司屬下的「葉莉亞」輪，昨天由此間開往日本，有關廢鐵、藥材及其他貨物共約一千噸運出，其中廢鐵佔大部分。

廢鐵輸日本運費將增加

（當龍）

[illegible]織品、紙張、玩具、漆器和雜貨共三百噸。

又，鐵行公司屬下之「勝高剌」輪，已於本月十六日開往日本，載出貨物臨時增至七百噸，其中包括廢鐵四百噸、豆和雜貨三百噸。該公司準備由明年起，再把廢鐵輸日運費由每噸廿五元增至廿六元。據悉，現時待運往日本的廢鐵還多，預定明年一、二月出去的亦不少，但那裏所的艙位卻比較緊，所以航商有意把廢鐵運費逐步提高。

棉布四百噸已運去美國

【本報訊】和捷公司代理的「飛行貿易」輪，前天開往美國，約有四百噸本地工製品運出，其中棉布約佔四百[illegible]

該輪大前天從歐洲到港，運來東南亞[illegible]

山打根大木今日可運到

【本報訊】[illegible]

山港台日線有船擬加航

[illegible]

截郵時間

今日截郵（星期一）

[illegible]

明日空郵（星期二）

[illegible]

入口船期預告

船	名	開來港口	月日	公司
安妮	ARNE PRESTHUS	青島新港	12月23	華夏
利達士	LAERTES	日本	12月23	太古
加菲路總統	PRES. GARFIELD	美國日本	12月23	總統
福建	FUKIEN	神戶	12月23	太古
蘇律	SURAT	日本華北	12月23	鐵行
勿地打馬士基	MATHILDE MAERSK	日本	12月23	捷成
富寧	FUNING	門司上海	12月23	太古
利加馬士基	LICA MAERSK	美國馬尼拉	12月23	捷成
恒生	HANG SANG	日本	12月23	渣甸
忌連些路	GLENSHIEL	日本	12月24	渣甸
邁羅怡美利	LENEVERETT	加爾各答新加坡	12月24	福來
萬隆	VAN CLOON	新西蘭	12月24	渣華
安尼亞士	AENEAS	馬尼拉	12月24	太古
歐美亞士	EUMAEUS	歐洲新加坡	12月24	太古
萬茂些亞	MONMOUTHSHIRE	英國新加坡	12月24	渣甸
海華	HALLVARD	暹囉	12月24	多利順
寶星	TROUTPOOL	美國馬尼拉	12月24	順昌
堅剌拉	CANARA	日本	12月24	鐵行
民興	ELSBETH	港外	12月25	順昌
新利華利	SUNNY VILLE	美國馬尼拉	12月25	銀行
尤利大馬斯	EURYDAMAS	美國蘇彝士	12月25	巴拉多
沙班	SABANG	金邊	12月25	渣華
海威	HYDRA	山打根	12月25	多利順
普樂總統	PRES. POLK	神戶	12月25	總統
恒信	JUNO	澳羅洲	12月25	澳洲
天瑪利	TEMERAIRE	菲律賓	12月25	多利順
安天娜	ANTENOR	神戶	12月26	太古
芬州	FERNSTATE	洛杉磯	12月26	多利順
東韻	EASTERN MUSE	日本	12月27	渣甸
大寶康	TAIPOOHONG	港外	12月27	順昌
華新	PRODUCE	港外	12月27	順昌
邊頴地	BENARTY	英國新加坡	12月27	邊行
奧地吉	OLDEKERK	歐洲新加坡	12月27	渣華
埃特賓	ETTRICKBANK	東南非	12月27	銀行
維多利亞	VICTORIA	意大利新加坡	12月27	天祥
萬利	MAORI	日本	12月27	法郵
捷利碧琪	GJERTRUD BAKKE	美國馬尼拉	12月27	鐵行
軒露華	HANNOVER	歐洲新加坡	12月27	捷成
邊拿威士	BENNEVIS	英國新加坡	12月28	邊行
錫蘭	CEYLON	釜山	12月28	太平
美露士	MILOS	澳洲馬尼拉	12月28	天祥
濟州	CHEJU	日本	12月28	福來
奇鋒	PIONEER MYTH	美國	12月28	美輪
關西丸	KANSAI MARU	日本	12月28	東方
高棉	CAMBODGE	馬賽	12月28	法郵
勝家	SONGKHLA	歐洲新加坡	12月28	寶隆
太平	TAI PING	神戶	12月28	太古
亞吳士	AJAX	歐洲新加坡	12月29	太古
漢陽	HANYANG	曼谷	12月29	太古
寶根華利	BOUGAINVILLE	馬尼拉	12月29	銀行
柯地亞	ORDIA	日本	12月29	鐵行
西吐士	CITOS	日本	12月30	天祥
奧勒千郵	OREGON MAIL	美國	1月30	福來
露芙萊克	RUTH LYKES	美國	12月30	總統
東方	EASTERN	澳洲	12月30	鐵行
合生	HOP SANG	婆羅洲	12月30	渣甸
普列非勿士	POLYPHEMUS	菲律賓	12月30	太古
華星	STAR BELLATRIX	波斯灣新加坡	12月30	福來
中國郵	CHINA MAIL	菲律賓	12月30	福來
邊古治	BENCLEUCH	英國新加坡	12月30	邊行
東英	EASTERN SAGA	加爾各答	12月30	渣甸
帝光丸	TEIKO MARU	新加坡	12月30	東方
	MIRYU MARU	日本	12月30	洛士利
祥川丸	SACHIKAWA MARU	日本	12月30	太平
福吉	HOOGKERK	歐洲新加坡	12月30	渣華
辰國丸	TATSUKUNI MARU	金邊	12月30	福來
照玉丸	TERUTAMA MARU	日本	12月30	巴拉多
雪川丸	YUKIKAWA MARU	日本	12月30	太平
	KINKAI MARU	日本	12月30	集塱
同加士	TUNGUS	歐洲新加坡	12月31	多利順
東英	EASTERN SAGA	新加坡	12月31	渣甸
財生	CHOY SANG	新加坡	12月31	渣甸
蘇珊馬士基	SUSAN MAERSK	美國馬尼拉	12月31	捷成
顯尼士丸	ATLAS MARU	日本	12月31	東方
明光丸	MEIKO MARU	日本	12月31	東來
沙丹拿	SIRDHANA	加爾各答新加坡	1月1	鐵行
東築	EASTERN ARGOSY	澳洲馬尼拉	1月2	渣甸
渣華郵	JAVA MAIL	美國	1月2	福來
東美	EASTERN MAID	日本	1月2	渣甸
施連拿	CELLINA	意大利新加坡	1月2	天祥
克利夫蘭總統	PRES. CLEVELAND	美國馬尼拉	1月2	總統
海多	HALLDOR	上海	1月2	多利順
來利碧琪	LLOYD BAKKE	新加坡	1月2	鐵行
東築	EASTERN ARGOSY	澳洲馬尼拉	1月2	渣甸
那須山丸	NARASAN MARU	日本	1月2	東來
蘇菲亞將軍	GENERAL SOPHIA	美國	1月3	巴拉多
會津丸	AIZU MARU	日本	1月3	天祥
大月丸	DAIGETSU MARU	日本	1月3	泰山
民德威利	MANDEVILLE	美國	1月3	多利順
健龍丸	KENRYU MARU	西貢曼谷	1月6	天祥

出口船期預告

歐洲線

船	名	開往港口	月日	公司
亞蘇丸	ASO MARU	倫敦漢堡鹿特丹	12月23	天祥
快富	FRANKFURT	歐洲	12月23	捷成
蘇律	SURAT	歐洲	12月24	鐵行
忌連些路	GLENSHIEL	倫敦鹿特丹漢堡	12月25	渣甸
利達士	LAERTES	利物浦格拉斯哥	12月25	太古
普樂總統	PRES. POLK	法國意大利	12月26	總統
安尼亞士	AENEAS	倫敦漢堡荷蘭	12月26	太古
安天娜	ANTENOR	馬賽利物浦	12月28	太古
萬利	MAORI	歐洲	12月28	法郵
維多利亞	VICTORIA	意大利	12月29	天祥
錫蘭	CEYLON	安特衛普鹿特丹漢堡奧斯陸	12月29	太平
邊拿威士	BENNEVIS	歐洲	12月30	邊行
里般城	CITY OF RIPON	倫敦漢堡鹿特丹	12月31	銀行
大利斯亞	TEIRESIAS	利物浦格拉斯哥	1月2	太古
邊古治	BENCLEUCH	歐洲	1月3	邊行
駿河丸	SURUGA MARU	熱那亞丹吉爾利物浦漢堡鹿特丹	1月3	天祥
羅罕士泰	RAVENSTEIN	漢堡鹿特丹安特衛普	1月4	捷成
長良丸	NAGARA MARU	歐洲	1月4	天祥
施連拿	CELLINA	意大利	1月6	天祥
波斯亞士	PERSEUS	利物浦格拉斯哥	1月6	太古
巴拿馬丸	PANAMA MARU	漢堡倫敦安特衛普	1月7	東方
芝信吉	GIESSENKERK	安特衛普鹿特丹漢堡	1月8	渣華
忌連加利	GLENGARRY	倫敦鹿特丹漢堡	1月9	渣甸
高棉	CAMBODGE	馬賽	1月10	法郵
多江	TOURCOING	鹿特丹漢堡馬賽	1月10	多利順
德士頓	DRESDEN	安特衛普鹿特丹漢堡	1月10	捷成
長臣總統	PRES. JACKSON	馬賽熱那亞	1月13	總統
歌賦	CORFU	倫敦	1月15	鐵行
海南	HAI NAN	安特衛普鹿特丹奧斯陸	1月15	太平
亞比吉	ABBEKERK	歐洲	1月16	渣華
索馬利	SOMALI	英荷西德	1月20	鐵行
忌連安	GLENEARN	倫敦鹿特丹漢堡	1月20	渣甸

印·巴·中東線

船	名	開往港口	月日	公司
亞蘇丸	ASO MARU	亞丁塞得港	12月23	天祥
日本怡美利	DONEVERETT	加爾各答吉大港	12月23	福來
快富	FRANKFURT	科倫坡	12月23	捷成
蘇律	SURAT	亞丁塞得港	12月24	鐵行
忌連些路	GLENSHIEL	亞丁	12月25	渣甸
利加馬士基	LICA MAERSK	蘇彝士	12月25	捷成
堅剌拉	CANARA	喀喇蚩	12月26	鐵行
普樂總統	PRES. POLK	科倫坡孟買喀喇蚩	12月26	總統
安尼亞士	AENEAS	亞丁	12月26	太古
安天娜	ANTENOR	亞丁	12月28	太古
東韻	EASTERN MUSE	加爾各答吉大港	12月29	渣甸
維多利亞	VICTORIA	科倫坡孟買喀喇蚩亞丁塞得港	12月29	天祥
錫蘭	CEYLON	亞丁塞得港	12月29	太平
可達馬士基	HERTA MAERSK	印度巴基斯坦波斯灣	12月29	捷成
邊拿威士	BENNEVIS	亞丁塞得港	12月30	邊行
里般城	CITY OF RIPON	亞丁	12月31	銀行
大利斯亞	TEIRESIAS	亞丁塞得港	1月2	太古
富達來	FULTALA	加爾各答	1月3	鐵行
駿河丸	SURUGA MARU	亞丁塞得港	1月3	天祥
邊古治	BENCLEUCH	亞丁蘇彝士塞得港	1月3	邊行
施連拿	CELLINA	亞丁塞得港	1月3	天祥
長良丸	NAGARA MARU	亞丁塞得港	1月4	天祥
若島丸	WAKASHIMA MARU	孟買喀喇蚩	1月4	巴拉多
羅罕士泰	RAVENSTEIN	亞丁塞得港	1月4	捷成
東美	EASTERN MAID	加爾各答	1月5	渣甸
勝高剌	SANGOLA	仰光加爾各答	1月5	鐵行
安士山丸	AZUCHISAN MARU	喀喇蚩孟買	1月6	東來
福星	STAR BETELGEUSE	喀喇蚩波斯灣	1月6	福來

東南亞線

船	名	開往港口	月日	公司
美中美	MICHAEL JEBSEN	曼谷	12月23	捷盛行
亞蘇丸	ASO MARU	新加坡檳榔	12月23	天祥
快富	FRANKFURT	新加坡	12月23	捷成
錦江丸	KINKO MARU	新加坡	12月23	東方
顯生	HIN SANG	婆羅乃	12月23	渣甸
芝萬宜	TJIWANGI	新加坡印尼	12月23	渣華
萬霖好頓	VAN LINSCHOTEN	新加坡	12月23	渣華
日本怡美利	DONEVERETT	西貢	12月23	福來
大利年	TALLEYRAND	曼谷新加坡	12月23	多利順
蘇律	SURAT	新加坡	12月24	鐵行
福建	FUKIEN	曼谷	12月24	太古
芝沙丹尼	TJISADANE	新加坡	12月24	渣華
忌連些路	GLENSHIEL	新加坡	12月25	渣甸
寶星	TROUTPOOL	西貢	12月25	順昌
興立	HENRIK	古晉詩巫山打根	12月25	多利順
利加馬士基	LICA MAERSK	曼谷	12月25	捷成
勿地打馬士基	MATHILDE MAERSK	印尼	12月25	捷成
民興	ELSBETH	金邊	12月26	順昌

（左接出口船期預告）

船	名	開往港口	月日	公司
堅剌拉	CANARA	新加坡	12月26	鐵行
富寧	FUNING	新加坡印尼	12月26	太古
恒信	JUNO	馬尼拉金邊	12月26	澳洲
安尼亞士	AENEAS	新加坡	12月26	太古
恒生	HANG SANG	堅尼地灣	12月26	渣甸
普樂總統	PRES. POLK	西貢新加坡檳榔	12月26	總統
新利華利	SUNNYVILLE	新加坡	12月27	銀行
芬州	FERNSTATE	曼谷新加坡	12月27	多利順
海威	HYDRA	曼谷	12月27	多利順
大寶康	TAIPOOHONG	西貢	12月28	順昌
華新	PRODUCE	曼谷	12月28	順昌
萬利	MAORI	馬尼拉西貢新加坡	12月28	法郵
安天娜	ANTENOR	新加坡	12月28	太古
東韻	EASTERN MUSE	新加坡	12月29	渣甸
維多利亞	VICTORIA	新加坡	12月29	天祥
錫蘭	CEYLON	新加坡	12月29	太平
濟州	CHEJU	曼谷	12月29	福來
可達馬士基	HERTA MAERSK	新加坡	12月29	捷成
邊拿威士	BENNEVIS	新加坡	12月30	邊行
奧勒千郵	OREGON MAIL	西貢	12月30	福來
捷利碧琪	GJERTRUD BAKKE	新加坡	12月30	鐵行
雪川丸	YUKIKAWA MARU	西貢曼谷	12月31	太平
里般城	CITY OF RIPON	新加坡	12月31	銀行
	KINKAI MARU	曼谷新加坡	12月31	集塱
大月丸	DAIGETSU MARU	海防	1月4	泰山

汕頭·上海·天津線

船	名	開往港口	月日	公司
忌連安	GLENEARN	華北	12月24	渣甸
萬茂些亞	MONMOUTHSHIRE	華北	12月25	渣甸
萬隆	VAN CLOON	上海	12月25	渣華
東英	EASTERN SAGA	青島上海	1月2	渣甸
鄱陽	PO YANG	上海	1月4	太古

基隆·釜山·日本港口線

船	名	開往港口	月日	公司
依利沙伯碧琪	ELISABETH BAKKE	日本	12月23	鐵行
邁羅怡美利	LENEVERETT	日本	12月25	福來
海華	HALLVARD	日本	12月25	多利順
四川	SZECHUEN	基隆	12月27	太古
埃特賓	ETTRICKBANK	日本	12月28	銀行
奧地吉	OLDEKERK	日本	12月28	渣華
軒露華	HANNOVER	日本	12月28	捷成
美露士	MILOS	日本	12月28	天祥
高棉	CAMBODGE	日本	12月29	法郵
勝家	SONGKHLA	日本	12月29	寶隆
帝光丸	TEIKO MARU	日本	12月30	東方
柯地亞	ORDIA	日本	12月30	鐵行
普列非勿士	POLYPHEMUS	日本	12月31	太古
華星	STAR BELATRIX	日本	12月31	福來
中國郵	CHINA MAIL	日本	12月31	福來

非洲線

船	名	開往港口	月日	公司
萬霖好頓	VAN LINSCHOTEN	西非	12月23	渣華
芝沙丹尼	TJISADANE	南非	12月24	渣華
	MIRYU MARU	東南非	1月1	洛士利
明光丸	MEIKO MARU	西非	1月1	東來
芝尼加拉	TJINEGARA	南非	1月3	渣華
大天丸	TAITEN MARU	西非	1月4	[illegible]
錦江丸	KINKO MARU	東南非	1月6	東方
亞波丸	AWA MARU	東非	1月6	[illegible]

美洲線

船	名	開往港口	月日	公司
依利沙伯碧琪	ELISABETH BAKKE	美國	12月23	鐵行
加菲路總統	PRES. GARFIELD	美國	12月23	總統
菲摩總統	PRES. FILLMORE	美國	12月24	總統
芝沙丹尼	TJISADANE	南美	12月24	渣華
天瑪利	TEMERAIRE	美國	12月25	多利順
尤利大馬斯	EURYDAMAS	美國	12月26	太古
奇鋒	PIONEER MYTH	美國	12月28	美輪
寶根維利	BOUGAINVILLE	美國	12月30	銀行
普列非勿士	POLYPHEMUS	美國	12月30	太古
中國郵	CHINA MAIL	加拿大美國	12月31	福來
迪亞士	TEXAS	美國	1月3	[illegible]
來利碧琪	LLOYD BAKKE	加拿大美國	1月3	鐵行
克利夫蘭總統	PRES. CLEVELAND	美國	1月4	總統
捷成馬士基	JEPPESAN MAERSK	美國	1月5	捷成
飛雲	FLYING CLOUD	美國	1月5	[illegible]
佐賀丸	SAGA MARU	南美洲	1月6	[illegible]
錦江丸	KINKO MARU	南美洲	1月6	東方

澳洲線

船	名	開往港口	月日	公司
東榮	EASTERN GLORY	澳洲	12月23	渣甸
重慶	CHUNGKING	南太平洋	12月26	太古
捷利碧琪	GJERTRUD BAKKE	西澳洲	12月30	鐵行
西吐士	CITOS	南太平洋諸島	12月30	天祥
太平	TAI PING	悉尼紐西蘭	12月31	太古
萬隆	VAN CLOON	新西蘭	1月6	渣華
廣東	KWANGTUNG	澳洲	1月7	太古

火車時刻表

九龍開	到羅湖	羅湖開	到九龍
上午 6時37分	7時39分	上午 6時32分	7時49分
7時44分	8時49分	7時18分	8時23分
9時09分	10時14分	[illegible]	[illegible]
[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]

今日明日出入口船隻

今日入口船隻

船名		開來港口	停泊地點	代理
海富	HAI FOO（上午）	[illegible]	[illegible]	[illegible]
錫蘭丸	CEYLON MARU（晨早）	[illegible]	[illegible]	[illegible]
依利沙伯碧琪	ELISABETH BAKKE（中午）	西澳洲新加坡	[illegible]	[illegible]
芝萬宜	TJIWANGI（晨早）	[illegible]	A9	[illegible]
重慶	CHUNGKING（上午）	[illegible]	A15	太古
最上山丸	MOGAMISAN MARU（中午）	門司	A16	[illegible]
靜岡丸	SHIZUOKA MARU（上午）	[illegible]	[illegible]	[illegible]
興立	HENRIK（下午）	山打根	B	[illegible]
依美利拿	IMERINA（下午八時）	日本	B8	[illegible]

今日出口船隻

船名		開往港口	停泊地點	代理
海美	HERMOD（上午九時）	[illegible]	B5	[illegible]
般麻文	BENLOMOND（晨早）	新加坡歐洲	B9	[illegible]
德拉萬哥	TRAVANCORE（下午）	新加坡歐洲	A8	[illegible]
德夫總統	PRES. TAFT（晨早）	新加坡巴生	A5	[illegible]
樂生	LOK SANG（下午五時）	上海日本	B17	[illegible]
威華侖	WAIWERANG（上午十時）	曼谷	B19	[illegible]
高富	KUO FU（下午）	日本	[illegible]	[illegible]

明日入口船隻

船名		開來港口	停泊地點	代理
美中美	MICHAEL JEBSEN	曼谷	[illegible]	[illegible]
忌連安	GLENEARN	歐洲新加坡	[illegible]	[illegible]
索馬利	SOMALI	日本	A5	[illegible]
萬霖好頓	VAN LINSCHOTEN	日本	A6	[illegible]
芝沙丹尼	TJISADANE	日本	B	[illegible]
日本怡美利	DONEVERETT	日本	[illegible]	[illegible]
菲摩總統	PRES. FILLMORE	美國馬尼拉	[illegible]	[illegible]
錦江丸	KINKO MARU	日本	A4	[illegible]
快富	FRANKFURT	日本	A2	[illegible]
大利年	TALLEYRAND	美國馬尼拉	[illegible]	[illegible]
亞蘇丸	ASO MARU	日本	[illegible]	[illegible]

明日出口船隻

船名		開往港口	停泊地點	代理
	AMELIA	[illegible]	B20	[illegible]
	VAN WAERWIJCK	[illegible]	B18	[illegible]
	SIBEROET	[illegible]	A11	[illegible]
最上山丸	MOGAMISAN MARU	[illegible]	[illegible]	[illegible]
依美利拿	IMERINA	[illegible]	B6	[illegible]
東平	TONG PENG	新加坡	[illegible]	[illegible]
錫蘭丸	CEYLON MARU	[illegible]	A16	[illegible]
靜岡丸	SHIZUOKA MARU	[illegible]	[illegible]	[illegible]
	TJIMANUK	[illegible]	[illegible]	[illegible]
	AEOLUS	[illegible]	[illegible]	[illegible]
大利年	TALLEYRAND	[illegible]	[illegible]	[illegible]
興立	HENRIK	[illegible]	[illegible]	[illegible]
海興	HAI HING	新加坡	A7	多利順

民興 M.V. ELSBETH 直往金邊 十二月廿五、廿六日落貨 十六日下午開行

大寶康 S.S. TAIPOOHONG 直往西貢 十二月廿七日落貨 廿八日上午開行（附搭客）

華新 S.S. PRODUCE 直透暹羅 十二月廿七、廿八日落貨 廿八日下午開行

順昌航業有限公司啓

第一汽船船期廣告 THE FIRST SHIPPING CO., LTD.

大月丸 M.V. "DAIGETSU MARU" 元月四日由本港開往海防

總代理：泰山有限公司謹啓 收貨處：永通公司

「尼果勃拉」輪 S.S. "NEGOBLA" 由上海，黃埔來。約於十二月廿一日抵港。請收貨人速來本公司接洽。華夏企業有限公司啓

「安妮」 M.S. "ARNE PRESTHUS"（冷藏船） 由青島，新港來。約於十二月廿三日抵港。請收貨人速來本公司接洽。華夏企業有限公司啓

星加坡 麒福船務公司 KIE HOOK SHIPPING CO., LTD. SINGAPORE

英旗 東平快輪 M.V. "TONG PENG" 四千噸 十二月廿一日 直透開往星加坡

大豐行有限公司啓

輪船停泊處

輪名	停泊地點
HAI AN	[illegible]
HIN SANG	[illegible]
TAI POO LOY	[illegible]